

# REIN VUELVE A THAKHET POR LA DENSA NIEBLA

## Inminente Ruptura Diplomática Entre Rusia y Bretaña

Temperatura en Manila  
Máxima de ayer, a la 1:20 p. m. 34.5  
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 23.5

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio  
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)  
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXIV. NUM. 51.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., VIERNES, 31 DE MARZO, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS— 7 CTS.

# MANILA YA PUEDE TELEFONEAR A WASHINGTON

## Habra Guerra Entre E. U. y Japon Tarde o Temprano.—Mitchell

### CHARLES M. HAY ES PROPUESTO PARA EJECUTIVO

Dos caudillos democratas de Missouri le recomiendan a Roosevelt pero este no ha revelado que planes tiene sobre el particular

#### Propuesto Para Gobernar Filipinas



CHARLES M. HAY

### OTRO MEDIO DE ESTAFAR

#### Impostores que cobran dinero por noticias que no se publican

Un nuevo ardido para estafar se ha notado por varios vecinos de esta ciudad, que ya están considerando la conveniencia de dar parte del caso a la policía.

Se trata de unos jóvenes, tal vez sin trabajo, que fingiendo ser reporteros van a casas donde se celebra alguna fiesta, casamiento, bautizo, o en donde algún miembro de la familia ha estado enfermo, o ha muerto, y comienzan a formular preguntas, para terminar diciendo que por un par de pesos podrá publicarse con preferencia en alguna página "de su periódico" lo que los interesados deseen.

Generalmente, según se ha notado, tales visitas, se hacen a casas de familias de buena posición.

En muchos de los casos, especialmente entre personas que desearían ver publicada en los periódicos alguna fiesta familiar que celebraron por algún acontecimiento, y en los casos de defunción, los jóvenes engañadores salen con la suya cobrando de P5.00 a P6.00 por un servicio que nunca se presta, porque no pertenecen realmente a ninguna redacción.

Se ha notado, según las personas que ya han sido víctimas, que estos explotadores muestran una frescura.

Como es de conocimiento público, el secretario Alunan había aceptado la proposición a él hecha de que fuera a encabezar la Asociación de Azucareros de Filipinas, en capacidad de presidente de la misma.

Como tal presidente y caudillo de los azucareros ha contraído la obligación de defender los intereses azucareros de las islas. Como el mismo decía, "yo me pertenezco y estoy obligado a mi gente de cuyo seno soy y vengo".

Consecuentemente, su dimisión como secretario de Hacienda será efectiva con toda probabilidad antes de la ya citada fecha, 17 de abril. El adelantamiento de la marcha del secretario Alunan obedece, según informes autorizados, a planes de trabajar por una acción concertada entre los azucareros para afrontar con eficacia la situación del azúcar en el mercado de consumo, particularmente en

Este litigio ha sido promovido por una cuestión de herencia entre las dos familias. La cuestión principal gira sobre la validez de un documento, el "Exhibit A", preparado por el apelante Ignacio Arroyo para la partición de los bienes envueltos en el litigio. Los apellidos contendían que este documento fue preparado de modo fraudulento.

Sobre este extremo, la corte declara: "El Exhibit A tiene el efecto vital de que un acuerdo para la partición..."

### REMODELAR LA DEFENSA NACIONAL URGE

#### Fusion de las fuerzas de tierra, mar y aire bajo un solo jefe propuesta

(De la "Associated Press")  
Washington, 30 de marzo.—Un remodelado sistema de defensa nacional "para aumentar su eficiencia y ahorrar entre \$250,000,000 a \$300,000,000 al año" fué recomendado al comité de asuntos insulares de la cámara por el coronel William Mitchell, anterior jefe del cuerpo de aviación del ejército.

Mitchell un ardiente campeón de la aviación predijo que "más tarde o más temprano" habría guerra entre los Estados Unidos y el Japon.

Propuso que las fuerzas terrestres, navales y aéreas de los Estados Unidos sean fundidas en un departamento de defensa nacional con un solo secretario y un subsecretario que supervise las actividades del ejército, de la armada y de la aviación.

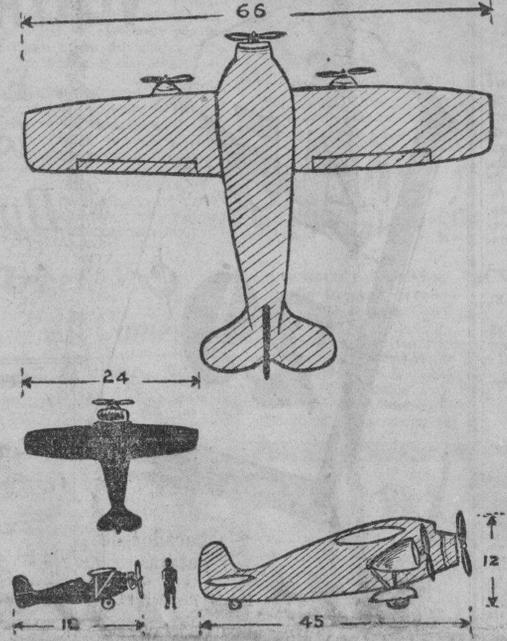
Un proyecto de ley para llevar a cabo este propósito ha sido introducido por el representante John J. McSwain, demócrata de South Carolina que es chairman del comité de asuntos militares. Este grupo está considerando la medida McSwain entre un número de otras.

El coronel Mitchell dijo al comité en una audiencia sobre la medida que el problema principal de la defensa nacional reside en la costa del Pacífico y citó al Japon como el único probable enemigo militar y naval.

"Hay un equipo viril y fuerte en aquellas latitudes que va en pos de nosotros", dijo.

(Continúa en la página 9)

### NO PUDO CRUZAR ALTAS MONTAÑAS



En estos días cuando ustedes ven taxis "Bantam" que al lado de enormes autobuses de la Meralco, parecen unas pequeñas moscas en las calles tendrán la misma impresión cuando vean el tamaño del avión en que vuela Fernando Rein y Loring, comparado con el "Stinson" de la Iloilo-Negros Air Line. El pintor de la Vanguardia ha formado una idea del tamaño del avión, con los mismos datos enviados a este periódico por el mismo aviador y que se recibieron ayer. Los aviones negros que presenta el grabado dan una idea exacta del tamaño del aparato de Rein, en comparación con el "Stinson" (el grabado rayado). De ancho el de Rein no tiene más que 24 pies contra 66 pies del "Stinson", y de longitud, 18 pies solamente contra 45 del otro. De altura, la pequeña aeronave no tiene más que unos 5 pies y medio, contra 12 pies del avión local. El de Rein tiene una sola máquina y el otro posee la más ligera máquina del mundo, aparte de que lleva tres motores.

### LA CORTE FALLA UN ASUNTO DE P1,000,000

#### Jacoba Gerona y otros de Iloilo ganan un litigio sobre herencia

Un litigio que envuelve la suma de mas de P1,000,000 entablado entre dos familias conocidas de Iloilo con D. Ignacio Arroyo como apelante y Jacoba Gerona et al como reclamantes apelados, ha sido fallado esta mañana en una decisión en pleno dictada por la corte suprema bajo la ponencia del magistrado Street, a favor de los apelados cuando confirmo la decisión dictada por el juzgado inferior declarando nulo un documento de partición preparado por el apelante y ordenando el nombramiento de un administrador sobre los bienes de la finada Concepcion Gerona.

Este litigio ha sido promovido por una cuestión de herencia entre las dos familias. La cuestión principal gira sobre la validez de un documento, el "Exhibit A", preparado por el apelante Ignacio Arroyo para la partición de los bienes envueltos en el litigio. Los apellidos contendían que este documento fue preparado de modo fraudulento.

Sobre este extremo, la corte declara: "El Exhibit A tiene el efecto vital de que un acuerdo para la partición..."

(Continúa en la página 9)

### FRANCESES JUDIOS TOMAN REPRESALIAS

#### Movimiento antialeman.— Los Nazis insisten en un boicoteo nacional

(De la "Associated Press")  
Paris, 30 de marzo.—Un boicoteo francés antialeman de proporciones limitadas empezó hoy aquí. Algunos comerciantes han colgado letreros que dicen "Los agentes vendedores alemanes no serán recibidos."

Los judíos franceses están organizando reuniones populares de protesta contra las alegadas atrocidades antisemitas que se están cometiendo en Alemania desde el éxito de la campaña Hitlerista.

Berlin, 30 de marzo.—No obstante las advertencias de los círculos industriales, comerciales y financieros de que el proyecto podría resultar en una espada de doble filo, los cuarteles generales parecen estar decididos a comenzar un boicoteo general en todo el país contra los judíos a partir de mañana.

El periódico "Angriff", editado por Joseph Goebbels, el jefe de propaganda del gobierno de Hitler dijo que la amenaza del boicoteo "no ha tenido ningún efecto visible" en los judíos, investigadores de los informes de atrocidades publicados en el exterior.

El periódico añadió que el boicoteo de todos los establecimientos judíos y profesionales comenzará a las 10:00 a. m. del sábado por la mañana tal como se había proyectado. Muchas veintenas de establecimientos ya han sido cerradas por sus dueños.

El gobierno de la ciudad de Berlín (Continúa en la página 10)

### Ciego Cogido Bajo Un Puente Levadizo Hoy

#### Primer accidente que sufre un telefonista que no puede ver

Paulino Revilla, de 27 años, residente en la calle Legazpi, Intramuros, un ciego que por años estuvo empleado como telefonista del Buro de Obras Publicas, y que por años estuvo vagando por las calles mas concurridas y de mas trafico de Manila, sin que le accediera ni un solo accidente, no pudo salvarse del puente levadizo de la calle Dasmariñas, a las 6 y minutos de esta mañana. El ciego fue enviado al Hospital General con la punta de ambos pies triturada.

Pasaba Paulino por la calle Dasmariñas, y llegó al puente levadizo precisamente en el preciso momento en que el puente era bajado a su nivel normal, después de haber dejado pasar (Continúa en la página 9)

### UN CONOCIDO JOVEN PELIGRO

#### Hijo de un... complicado en la emision de quedanes falsos

Un hijo de un director de una importante oficina del gobierno insular, y un prominente vecino de Nueva Ecija están envueltos en casos de violación de la ley de bodegas afianzadas y la ley de quedanes, y serán probablemente procesados por una cuestión que se ha sabido hoy en la oficina de comercio e industria.

Un abogado de la oficina de comercio e industria, el Sr. Anastacio de Castro, saldrá mañana para una provincia del centro de Luzón, con el fin de dirigir las gestiones para el proceso contra los dos alegados infractores de la ley de bodegas afianzadas y la ley de quedanes. Esto es lo que se ha indicado esta mañana en la oficina de comercio e industria.

Detalles concretos no se han podido obtener en relación con el caso. (Continúa en la página 9)

### CONGRESISTAS DE LA INDIA APREHENDIDOS

#### Entre ellos estan el presidente Aney y el hijo de Gandhi

(De la "Associated Press")  
Calcuta, 30 de marzo.—M. S. Aney, presidente interino del congreso nacionalista, y otros cincuenta miembros de ese cuerpo, incluyendo Ramdas Gandhi, hijo de Mahatma Gandhi, fueron arrestados este día en relación con una sesión de la organización que ha sido declarada ilegal por las autoridades del gobierno indio.

Muchos otros miembros del congreso figuran entre los miles de encarcelados en estos últimos 15 meses en que ha estado progresando la campaña de no cooperación, y entre ellos están incluidos Gandhi y su esposa.

### EXITO DE LA INAUGURACION DEL SERVICIO

#### Hablan Holliday y Dern, Alunan y Osmeña, Aguinardo y McArthur

#### GRAN ENTUSIASMO

Transmisión muy clara.— "¡Esto es maravilloso!" exclama Osmeña

"Es maravillosa esta invención! Los que estamos aquí nos felicitamos de la inauguración de esta línea que coincide con la aprobación reciente por el Congreso de una ley que concede la independencia a Filipinas. Creo que esto contribuirá a estrechar los lazos de amistad y buena voluntad entre los pueblos filipino y americano."

Esto, en parte, es el mensaje pronunciado esta mañana por el senador Osmeña, presidente de la Misión Filipina en Washington en su breve conversación por radiotelefono con el secretario Alunan al inaugurar esta mañana la nueva línea que enlaza Manila con la capital americana.

Un éxito de los miembros de la Misión Americana y Filipina congregados en el amplio salón del Palacio de Malacañang se mostraron entusiasmados en la inauguración del servicio radiotelefónico entre América y Filipinas. El servicio fue inaugurado por la Philippine Long Distance Telephone Company en cooperación con la RCA Corporations Inc.

El éxito logrado puede decirse que es de 100 por ciento. Las conversaciones eran muy claras y podían distinguirse bien como si la conversación tuvo lugar entre dos líneas en Manila.

(Continúa en la página 9)

### OFICINA DE ECONOMIA DOMESTICA UN HECHO

#### Ayudara a resolver los problemas domésticos de las mujeres del país

Un hermoso sueño de la Federación de Clubs de Mujeres de Filipinas, el plan para que el gobierno insular, cree una oficina de economía doméstica, es ahora, por fin, una realidad, según ha informado hoy la Sra. Pilar Hidalgo de Lim, presidenta de dicha federación.

El sub-secretario Jorge B. Vargas, del departamento de agricultura y comercio, ha notificado a la Sra. de Lim, que se ha abierto una oficina de economía doméstica en el departamento bajo la dirección de la Sra. María Orosa, encargada de la división de alimentos y conservas de la oficina de ciencias.

La oficina de economía doméstica se ha abierto con el fin de que las señoras aconsejara en todas las cuestiones de economía doméstica, y de preparación de alimentos nutritivos que puedan mejorar la salud de la raza y dar al país mujeres bien preparadas para los trabajos del hogar y la cocina.

### ROMPIMIENTO TEMIDO DE RUSIA Y BRETAÑA

#### Seis súbditos ingleses arrestados en Rusia afrontan pena de muerte

(De la "Associated Press")  
Londres, marzo 30.—La posibilidad de una prohibición de las importaciones que vienen de Rusia Soviet, la cancelación de todas las negociaciones y nuevos contratos comerciales, y una ruptura diplomática fue entrevista hoy aquí por cierta parte de la prensa como resultado del arresto efectuado en Rusia de seis súbditos ingleses.

Los seis, relacionados con la firma comercial eléctrica Metropolitanickers fueron acusados de sabotaje por el régimen Soviet.

Entretanto en Moscú se ha sabido de fuentes autorizadas que Sir Esmond Ovey, el embajador inglés que ha sido llamado a Londres en relación con el caso, no volverá a la capital rusa.

Una comunicación oficial en Moscú dice que dos ingleses y cuatro rusos que fueron arrestados por sabotaje serán enjuiciados el 9 y 10 de abril bajo el código penal soviético. El caso es un ejemplo de la conspiración de un fin de informar sobre asuntos económicos a naciones extranjeras. La pena máxima es la de muerte.

### Denuncia Por Una Estafa De P27,000

Por una supuesta estafa de P27,000 la denuncia presentada esta mañana en la fiscalía de la ciudad contra una viuda conocida en los círculos ajenos.

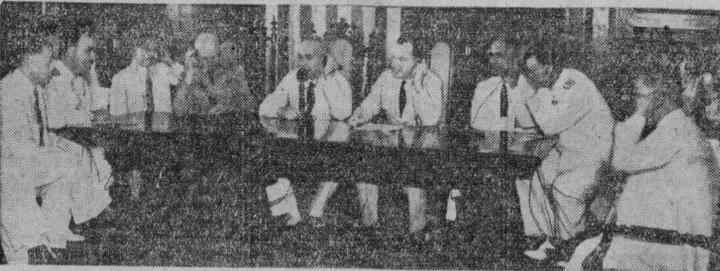
El denunciante es H. Speedjian, coleccionista de alhajas y piedras preciosas de esta ciudad.

En la denuncia se alega que la denunciada recibió alhajas por valor de P27,000 del denunciante para su uso en comisión. Se alega que después de quedarse con estas alhajas la denunciada ya no dio cuenta de las mismas ni entrego su importe al denunciante.

### DIA CALUROSO

La temperatura mínima de hoy, 23.5 grados centígrados indicaba que el día de hoy será caluroso como ya se sentía esta mañana. La mínima registrada a las 5:56 de esta mañana, 23.5.

### Inaugurando La Línea Telefónica Manila-E. U.



El nuevo servicio radiotelefónico que enlaza Manila con América fue inaugurado esta mañana, a las 7:36 en el Palacio de Malacañang. La fotografía de arriba fue tomada mientras el gobernador interino Holliday hablaba con el secretario de guerra Dern. De izquierda a derecha se ven: Capt. Guy Hill, comandante S. D. McCaughy, general Emilio Aguinaldo, secretario Antonio de las Alas, General E. E. Booth, gobernador interino John H. Holliday, comandante J. E. H. Stevenot, secretario Rajaci Alunan, almirante C. E. Courtney, capitán F. P. Andrews, E. R. Riddle, y Arsenio N. Luz.

### Partio para Hanoi pero tuvo que volver

#### (De la "Associated Press")

Hongkong, 31 de marzo (12:44 p. m.)—Los últimos informes sobre Fernando Rein Loring Thaket, al pie de las montañas del mismo nombre cerca de la frontera de la Indochina francesa, y Siam, y a corta distancia de Nakhon Panom, en donde se había visto forzado a aterrizar al volar desde Bangkok con rumbo a Hanoi.

Fuera de esto no hay nuevas noticias del aviador español que se halla completando su segundo raid Madrid-Manila, sin haber encontrado anteriormente ningún contratiempo en su vuelo que él calculaba que duraría once días.

Rein había declarado que partiría para Hanoi el miércoles pasado pero se vio obligado a volver, según se cree, debido a la densa niebla que cubre las montañas de Thaket.

El Grace Park se halla ahora bien acondicionado para recibir al aviador, y el "Belanca" de la Philippine Aerial Taxi Co. y el "Stinson" de la Philippine Air Express estarán listos a volar a Tártao donde se cree que el aviador pasará y donde la colonia española le preparará un gran "recibimiento aéreo".

La orden de los padres dominicos de la localidad cablegráfíca está mañana, a los Padres Dominicos de (Continúa en la página 9)

### Commutación a una asesina, denegada

(De la "Associated Press")  
Phenix, Ariz., 30 de marzo.—La junta de indultos denegó este día una petición para la conmutación a cadena perpetua de una sentencia de muerte impuesta a Winnie Ruth Judd por haber asesinado a dos mujeres en el caso del famoso "haul de la muerte".

La mujer fue sentenciada a ser ahorcada por la muerte de Agnes y Anne Lerol. No ha sido sometida a proceso por el asesinato de la otra víctima, Hedvig Samuelson.

En su petición a la junta de indultos, Mrs. Judd, que es esposa de un médico de quien ella se ha separado, declaró que ella mató a ambas mujeres en defensa de su propia vida.

### AQUINO HABLARA CON OSMEÑA POR TELEFONO

#### Sale hoy para Tártao pero hablara mas tarde de la KZRM.

Defiriendo a invitaciones que se le habían hecho, el senador Aquino se dispone a hablar uno de estos días por radio. También se propone comunicarse, por propia cuenta, con la Misión Legislativa en Washington, D. C. haciendo uso, si le es dable hacerlo, del recientemente inaugurado servicio de radio-telefonía entre Filipinas y Washington.

"Lamento—añadía—no haber llegado a tiempo para asistir a la inauguración de esta mañana".

Mientras tanto, saldrá esta noche o mañana, a primera hora para Tártao. En su provincia le aguardan dos reuniones, una familiar para el domingo, y otra política para el lunes al medio día. En esta última, se congregarán presidentes municipales y de comités locales de toda la provincia expresamente para oír y hacerse oír al senador Aquino.

### Aterrizaje Forzoso de un Avion



Vista tomada del avión No. 1 del "2nd. Squadron" del Campamento Nichols que a las once de esta mañana se vio obligado a hacer un aterrizaje por una avería de la máquina. No sufrió daños. El capitán O. S. Person y el mecánico E. G. Sweeper, ocupantes del avión descendieron en la nueva Luleta, en el camino al lado de la bahía. El avión, ser desmantelado esta tarde y se llevara al campamento militar. En el fondo se ve el Army and Navy Club cerca del cual se hizo el aterrizaje.

### Mrs. Perkins Da Rienda Suelta a Sus Lagrimas

Acrobada por los sufrimientos que ha tenido hasta ahora, Mrs. Idonah S. Perkins no pudo menos de dar rienda suelta a sus lagrimas cuando esta mañana se ventilara ante el juez Diaz su petición de que su marido abonara las muchas deudas que ha contraído hasta ahora.

En el Manila Hotel solamente, la cuenta de Mrs. Perkins durante el tiempo en que estuvo hospedándose allí llega a la cantidad de P3,302.40. Esta es una de las muchas cuentas que Mrs. Perkins pide que sean pagadas por su marido.

# Debate Publico Por la Ley Hawes-Cutting Se Propone Por Un Grupo de Senadores

## Aquino vs. Clarin, Briones vs. Quirino y Vera vs. Paredes.—En breve se anunciará el "Balagtasan"

Un grupo de legisladores encabezado por el senador José O. Vera según informes anunciará dentro de poco una proposición para un debate publico sobre la medida Hawes-Cutting entre el triunvirato Aquino-Briones-Vera que defiende la medida y el trio de Clarin-Quirino-Paredes que la combate.

Según la proposición el senador Benigno S. Aquino contendrá con el presidente interino José A. Clarin; el senador Manuel Briones contra el floorleader interino Elpidio Quirino y el senador José O. Vera contra el speaker interino Quintin Paredes o contra cualquier legislador en contra de la medida.

El senador Vera según se ha sabido está excitado por la manera como algunas personas han estado retando a su colega el senador Aquino a un debate publico, siendo así que los retadores no son responsables a ningún grupo del pueblo o constituyente. Con el fin de evitar este modo "ininteligente" de discutir una cuestión nacional tan importante como la ley independista, el senador Vera anunció ayer a sus colegas que él pondrá una debate publico sobre la cuestión de si se debe aceptar o rechazar la medida.

# MERALCO PUEDE ENVIAR BUSES A CALLES DE PASAY

## Una solicitud presentada con minutos de anterioridad a otra aprobada

La comisión de servicios publicos ha otorgado un permiso provisional a la Meralco para extender sus líneas de transporte a cuatro calles adicionales en Pasay. La orden de la comisión esta firmada por el juez Marcelino Montemayor con la concurrencia del juez Luis P. Torres. El juez Vicente de Vera dió su consentimiento a la medida. El juez de Vera alega que el permiso esta en contravención con la doctrina sentada por el Tribunal Supremo en el caso de Faustino Barredo et al vs. La Comisión de Servicios Publicos, referente a la autoridad de la comisión para dar permisos especiales. La Meralco y la Pasay Transportation Company presentaron el 18 de enero solicitudes para extender sus servicios a las calles Libertad, Cimentina, Cabrera y Aurora. En vista de que la Meralco se adelantó algunos minutos a la Pasay Transportation Company en la presentación de la solicitud, el permiso se decidió a favor de la primera.

El juez de Vera contiene que la prioridad de la presentación de la solicitud no debe ser el factor principal en la decisión sino el mérito de las respectivas solicitudes.

### Confesor Hablara En Una Escuela De Antique

Para hablar en la velada de fin de curso de la high school de Antique, el director Tomás Confesor de la oficina de comercio salió ayer mañana para la mencionada provincia, mientras que el director auxiliar de la misma oficina, Cornelio Balmaceda, salió para Dagupan, Pangasinán, donde dirigirá la palabra a los estudiantes de una de las instituciones de aquella provincia.

En barras se cotizó en 17-9/16. San Francisco, 30 de marzo.—El aceite de coco se cotizó en 2-7/8. Nueva York, 30 de marzo.—El algodón para entrega inmediata se cotizó en 6.35.

# Es Posible Conseguir Un Bill Mejor.-Bunuan

Es posible conseguir un bill mejor que la ley Hawes-Cutting, si la misión hoy en Washington y el presidente Quezon y sus seguidores se entienden y se olvidan del orgullo de cada uno, declaró el Sr. Vicente G. Bunuan, director que fué de la oficina de publicidad de Filipinas en Washington, en un discurso leído anoche en el Opera House, en la velada de fin de curso del Far Eastern College.

El Sr. Bunuan defendió a los miembros de la misión contra los ataques inoportunos de los detractores de la medida.

Entre otras cosas, el orador dijo en su discurso lo siguiente: "La Misión, honrada y sinceramente, cree que la Ley Hawes-Cutting-Hare es la mejor medida obtenible bajo las circunstancias. Convidencia de esto los miembros de la Misión asumieron la grave y temible responsabilidad, errónea o acertadamente, de aceptar la medida para el pueblo filipino. La conocen como una legislación llena de condiciones que tienden a proteger los intereses americanos desde todos los ángulos. Pero creen que con el funcionamiento de su reconocimiento imperfecta maquinaria, la libertad de su país está asegurada. Lo que es bueno, ventajoso y liberal para los filipinos en la citada ley, lo pusieron los miembros de la Misión, con la ayuda de nuestros amigos dentro y fuera del Congreso, resignándose en el dolor del compromise a perder las porciones de los ideales y deseos del pueblo filipino y las instrucciones del Alto Comando en Manila que ellos no podían obtener. La Ley Hawes-Cutting-Hare, es una solución que en concepto de la misma Misión, no es enteramente satisfactoria, pero los misioneros creen que no obstante sus defectos, nos daría al cabo la libertad."

Abordando otro punto, Bunuan dijo: "Frecuentemente se hace la afirmación de que la Misión fué derrotada por la superior habilidad de sus adversarios o que aceptó los términos de la ley mediante cierta consideración. Formulando esta acusación se arroja sobre la Misión una injusticia tan cruel que caería por su propio peso."

Hablando de la posibilidad de conseguir otra medida mejor, declaró: "Por lo que se refiere a la cuestión de si un mejor o más aceptable bill se puede conseguir durante la administración democrata, mi contestación es categóricamente afirmativa. Lo que sigue puede confiadamente esperarse: primero, un período de transición comparativamente más corto, lo más cercano posible al ideal filipino de independencia inmediata, absoluta y completa—un período de tres a cuatro años—con un posible mejor arreglo para la liquidación de la deuda pública en la nueva ley. Segundo, una limitación más alta de azúcar, quizás sin limitación alguna durante el corto período de transición. Tercero, disposiciones políticas más liberales, y cuarto, mejor arreglo en lo que se refiere a las bases navales."

"Si la Misión hoy en Washington coopera con la otra Misión (la encabezada por el Presidente Quezon a bordo del "Conte Verde") y ambas misiones se unen prescindiendo de las partes del orgullo de cada uno, para conseguir otro bill, una Nueva Magna Carta para la libertad de Filipinas es posible que se consiga."

El orador declaró lo siguiente: "Es deber de cada uno de los que honradamente están interesados en la futura felicidad del pueblo filipino y no meramente en el triunfo o la derrota del caudal político de los leaders de los nuevos alineamientos políticos que se están formando."

Lo que sigue puede confiadamente esperarse: primero, un período de transición comparativamente más corto, lo más cercano posible al ideal filipino de independencia inmediata, absoluta y completa—un período de tres a cuatro años—con un posible mejor arreglo para la liquidación de la deuda pública en la nueva ley. Segundo, una limitación más alta de azúcar, quizás sin limitación alguna durante el corto período de transición. Tercero, disposiciones políticas más liberales, y cuarto, mejor arreglo en lo que se refiere a las bases navales."

El orador declaró lo siguiente: "Es deber de cada uno de los que honradamente están interesados en la futura felicidad del pueblo filipino y no meramente en el triunfo o la derrota del caudal político de los leaders de los nuevos alineamientos políticos que se están formando."

# Planes De Erigir Un Gran Estudio Para Cintas Parlantes Españolas

Madrid, 29 de marzo.—La asociación cinematográfica hispano-americana ha esbozado planes para la erección de un gran estudio de películas aquí y hará películas parlantes y serán distribuidas en la América Latina.

Algo contrariado por el hecho de que muchas de las películas parlantes españolas son producidas en otros países, dando muy poca oportunidad para el empleo de españoles, la sociedad se ha propuesto fabricar películas en gran escala, empleando un reparto completamente español. Un número de edificios de la ciudad Lineal y una gran extensión de terreno adyacente a ella fueron adquiridos para establecer los estudios y los equipos. Esperan poder comenzar la fabricación de películas el, trabajar unidos en la campaña por la libertad. Una división en este período crítico de nuestra prolongada lucha por la libertad, sería fatal para nuestra causa en América."

En las obras de los más conocidos autores españoles tales como Galdós, Arriola, Benavente, Fernán Caballero, Linares Rivas, Luca de Tena, Marquina y Muñoz Seca se basarán los argumentos. Dramaturgos españoles las adaptarán para la pantalla. Centenares de jóvenes que poseen la aptitud necesaria tendrán oportunidad de actuar en el cine y se espera que un número de ellas estrellas aparezcan en el firmamento cinematográfico como resultado de esta empresa. La sociedad calcula que hay más de ciento veinticinco millones de personas de habla hispana que están patrocinio a las películas filmadas en España y auguran que el experimento será completamente provechoso.

# El Azucar Para Entregas Futuras Se Cierra Firme Y Más Alto

Nueva York, 30 de marzo.—El azúcar para entregas futuras se cerró firme este día de cuatro a cinco puntos más alto. Las ventas llegaron a 57,750 toneladas. Mayo 1.05, julio 1.08, (vendedores); septiembre 1.13, diciembre 1.16, enero 1.16 (vendedores), marzo 1.18 (vendedores).

Nueva York, 30 de marzo.—El algodón para entregas futuras se cerró este día de firme a uno a siete puntos más alto. Mayo 6.30, julio 6.45, octubre 6.65, diciembre 6.78 enero 6.84, marzo 6.99.

Chicago, 30 de marzo.—Los precios de cierre este día son: trigo de mayo alto 53-7/8; bajo 52-3/4; maíz, 29-5/8 (mayo) avena, 19 (marzo); manteca, 4.25 (mayo); cerdos de primera clase, 4.00 (marzo).

Nueva York, 30 de marzo.—El algodón para entregas futuras se cerró este día de firme a uno a siete puntos más alto. Mayo 6.30, julio 6.45, octubre 6.65, diciembre 6.78 enero 6.84, marzo 6.99.

Chicago, 30 de marzo.—Los precios de cierre este día son: trigo de mayo alto 53-7/8; bajo 52-3/4; maíz, 29-5/8 (mayo) avena, 19 (marzo); manteca, 4.25 (mayo); cerdos de primera clase, 4.00 (marzo).

### Linimento de SLOAN Mata Dolores

Terpene Tincture Capsicum 38.345%, Annonia Water 26.0 0.995%, Oil Pine 5.776%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.122%, Methyl Salicylate 1.506%.

# LOS REUMATICOS ENCANTADOS DEL ALIVIO! "ES UN MILAGRO", DICEN

Eminente doctor, testifica el poder de este gran remedio. Imagínese la alegría de las personas que padecían reumatismo en muchos países, quienes ahora pueden pararse y caminar con toda libertad debido a la maravillosa ayuda del gran descubrimiento de las píldoras Anticalculina Ebrey. No es el presidente que el conocido doctor médico francés Dr. Francisco Elizarraras. Este universalmente conocido remedio. Cada 100 c. contiene: Extracto Fluido de Risino 70.40 c. c. Extracto Fluido Sabal (serenos arruato) 3.25 c. c. Extracto Fluido Uva Ural 3.25 c. c. Extracto Fluido de Estirimas de Maíz 3.25 c. c. Alcohol de Cana 18.55 c. c.

### Anticalculina EBREY

YUCANSEAN DRUG CO. INC. 436 Dasmariñas, Manila. Agentes Generales en Filipinas Cada 100 c. c. contiene:

Machacador de patatas. Precio Regular P1.50. Con tarjeta P1.20.

### Cazuelas Dobles

1 1/2 ctos., Reg. P1.60 . . . P1.15  
2 ctos., Reg. P1.90 . . . 1.35

### Tazas para medir, 1 Taza

Precio Reg. 28c. . . P0.20  
idem, 2 Tazas, Reg. 60c. . . 42

### Calderos Convexos "Colonial"

4 ctos., Reg. P1.40 . . . P1.05  
6 " " " 1.70 . . . 1.25  
8 " " " 2.00 . . . 1.55

### Calderos Convexos, Sencillos

3 ctos., Reg. P1.55 . . . P1.24  
4 " " " 1.85 . . . 1.49  
6 " " " 2.20 . . . 1.60

### Cortadores para Cooky

9c. Reg. 12c

### Colador o Cedazo, 1 cto.

Regular 80c. . . . . 50c.

### Salseras Convexas

1 cto., Reg. P0.65 . . . . . P0.48  
2 " " " .90 . . . . . .60  
3 " " " 1.15 . . . . . .85

### Platos para pie, 9 pulgadas, Reg. P0.55 . . . . . 37

### Mezclador de Bebidas, Reg. P0.75 . . . . . 60

### Plato oblongo de esmalte para pie des- de . . . . . 24c.

para arriba.

# VENTA CON TARJETA ENCARNADA!

## Estupenda Reduccion de Precios de Todos los Articulos con Tarjeta encarnada Busque las Tarjetas Encarnadas!

### La Venta con Tarjetas Comienza el 1.º de Abril

### Servicio de Te de 23 piezas

De P8.50 a . . . . . P5.20  
" 7.50 a . . . . . 4.95

### Garapiñeras

1 cto., Reg. P7.00 . . . P4.90  
2 ctos., " 8.20 . . . 5.30  
3 " " 9.90 . . . 6.20  
4 " " 13.00 . . . 8.50

### Moldes para Sorbetes

Saca 10 veces el contenido de una garapiñera de 1 cuarto. Regular P4.50 . . . . . P3.60  
Batidores de huevo, Regular 60c. . . . . 40

### Alfombras "Floortex"

#### Floortex Rugs The Sanitary Floor Covering

"Certainted", 6x9 pies. . . P12.80 P8.50  
"Certainted", 9x12 pies. . . 24.00 P18.00  
Para Suelo, 6 pies de ancho, el metro, Regular . . . . . 3.80 P2.80

### Cuchillo "Florence" de Acero inmanchable, Regular P1.50 . . . . . P1.20

### Cuchillo para mondar, Regular 45c. . . . . 35

### Cuchilla de mesa, Regular P1.50 . . . . . 1.20

### Cuchilla "Universal" de 7", Regular P1.80 . . . . . 1.40

### Plumero, Regular P1.50 . . . 1.20

### Juego de cubiertos Individuales de plata

Regular 50c. . . . . 35c.

### Sartenes de Acero "Acme"

6 pulgs. Regular 25c. . . . . P0.20  
8 " " 35c. . . . . .38  
9 " " 45c. . . . . .55  
10 " " 55c. . . . . .64

### Plancha de Carbón

con orificios y con mango de madera o de composición. Regular P1.80 . . . . . P1.30

### Palanganas de Porcelana blanca

28 cm. Reg. 35c. . . . . P0.30  
32 cm. " 48c. . . . . .38

### Pichel de Porcelana blanca

4 litros, Reg. P1.70 . . . P1.36  
6 " " 2.30 . . . 1.84

### Molino de carne

Reg. P2.70 . . . . . P2.16  
3.40 . . . . . 2.72

### Botellas para aceite, Regular 80c. . . . . P0.60

### Botella para Agua, 1/2 galon . . . . . 50

### Garrafa con vaso . . . . . 84

### Vinagrera, Reg. P1.70 1.35

### Colgadores de Ropa

Para Señoras, sencillos Regular 15c. . . . . P0.12  
Para Señoras, de color Regular 25c. . . . . 20  
Para Caballeros, Regular 20c. . . . . 16

### Juegos para Agua

6 Vasos, Pichel y Bandejas

### Juego "Pear optic", Regular P4.00 . . . . . P2.50

### Juego Borde aperlado, Regular P5.00 . . . . . 3.25

### Juego Verde Optico, Regular P4.75 . . . . . 3.25

### Pichel Rizado, Reg. P2.00 . . . 95

### Vasos Claro Optico, Regular P0.14 . . . . . 10

### Vasos Diseño Anillo, Regular P0.15 . . . . . 08

### Tazones franceses de alfarería

10 pulgadas, Reg. P1.45 . . . P1.00  
12 pulgadas, Reg. P1.80 . . . 1.20

### Juego Manuable de Cocina, 7 piezas, Regular P2.25 . . . 1.40

# Alquile una Cocina Electrica por solamente P2.50 al mes

Mediante esta asombrosa oferta que entro en vigor el 8 de Marzo, esta hermosa Cocina Electrica se halla ahora al alcance de todos. Por solamente P2.50 al mes como alquiler, instalaremos la Cocina en su casa, la atenderemos por cualquier desperfecto, la demostraremos, reemplazaremos piezas durante todo el tiempo en que la tenga alquilada sin ningún gasto adicional para Ud.

No desperdicie esta magnifica oportunidad. Disfrute ahora de los beneficios que proporciona una cocina electrica. Cocinar electricamente es rapido, economico, limpio, conveniente, saludable, delicioso y seguro.

Visitenos y obtenga detalles completos de esta oferta.

### Manila Electric Company

Esquina Escolta y David. Teléfono 2-19-11

Durante esta venta, las Tarjetas Encarnadas en nuestro Depto. de Electricidad significan Gangas! Flashlights---Accesorios Hotpoint---Teléfonos Duplex---Relojes Telechron---Alambres---Lámparas---Pantallas, Etc.

### Lamparas de Mesa con Pantallas y Bombillas

Gran variedad en que poder escoger Lámparas de Bufete Lámparas de Cama Lámparas de Suelo Lámparas para Bridge Etc.

P3.60 Reg. P4.50

P2.80 Reg. P3.60

Las tarjetas encarnadas Indian Gangas Especiales

### Gran Variedad de Hermosos Albornantes

Albornante de Techo con ajustador y pantalla de fantasia P7.00 Regular P9.00

Albornante para Baño. Porcelana Blanca. Con pantalla Regular P10.00 P6.00

### PANTALLAS

Pantallas Opalo para Globos  
Pantallas de Pergamino  
Pantallas Conicas de lata  
De todas las formas y tamaños

### Albornante para Comedor, Porcelana Blanca. Tiene una pantalla rizada de 10"

P5.50 Regular P6.50

Albornante "Genco" con ajustador y pantalla de cristal. P11.00 Regular P14.00

### Busque las tarjetas encarnadas en nuestros Albornantes

# American Hardware & Plumbing Company

101-107 Echague Hay tarjetas Encarnadas en Pinturas Sherwin-Williams, Esmaltes, Lacas, Etc.

## PANCHO GANA A JOE TIEKEN POR DECISION

El hermano de Pancho Villa pelea haciendo gala de su antigua habilidad boxística en el ruedo

(De la "Associated Press") Oakland, California, 29 de marzo. — Little Pancho de Manila, bantamweight, colocó sus trompazos de derecha e izquierda con frecuencia suficiente e hizo gala de su antigua habilidad peleadora aquí esta noche para ganar una decisión de Joe Tiekén, peleador japonés.

Tiekén era un ligero favorito en las apuestas por más que él y Pancho habían peleado el 12 de julio pasado y empatado cuando se creía que el filipino podría derrotar fácilmente a su contrincante.

Pancho ganó el primer asalto esta noche. Tiekén el segundo y los tres siguientes fueron empate. Luego el filipino tomó la delantera ganando el sexto, séptimo y décimo asaltos, terminando empatados el octavo y noveno.

(Continúa en la página 8)

## Abreu Derrota A "Red Stars"

Incidentes bruscos caracterizaron todo el partido

En un partido caracterizado por su brusquedad los de "Abreu" derrotaron a los "Red Stars" ayer tarde en su propio campo. El referi pareció parcial a su equipo.

El sábado próximo los de "Red Stars" jugarán con el fuerte equipo M.L.A.A. en su campo.

Las alineaciones fueron como sigue:

Abreu—26	Red Stars—14
A. de la Paz	E. Zabarte
Jingo	C. Borck
H. Star	R. Solier
J. Agustino	B. Borja
D. Acuña	M. Lalata
A. de la Paz	E. Espiritu
C. Delindo	A. Reyes
D. Callanga	J. Prado

## Finales En El Silanganan

M. P. del Castillo, del grupo A, que ha estado jugando bien durante estos últimos días está llamado a ganar el campeonato del actual torneo de handicap del Silanganan Sporting Club en el que se ofrece la copa ofrecida por el representante Ramirez que tendrá que ser disputada tres años antes de que ningún jugador pueda tomar posesión permanente de ella. Recientemente derrotó a Rival Cruz y José

**SE ALQUILA una Cocina Eléctrica Por \$2.50 Mensual**  
Instalación, Atención, Reemplazo de Partes y Demoliciones están incluidos en la Renta.  
Por más pormenores venga a vernos en nuestro Establecimiento.  
Manila Electric Company

**PALACE**  
Hoy DOBLE PROGRAMA  
RICHARD TALMADGE "ON YOUR GUARD"  
BUSTER KEATON JIMMY DURANTE "SPEAK EASILY"  
VAUDEVILLE  
Hoy 4 p. m. Después 4 p. m.  
25c—30c 20c—50c

**BELLEVUE**  
Ultimo Dia  
Cladette Colbert—Clive Brook  
"MAN FROM YESTERDAY"  
Película Paramount 1-3-5-7-9  
Mañana: "MASK OF FU MANCHU"

**ELITE**  
Ultimo Dia  
Will Rogers—Jetta Couplan  
"BUSINESS & PLEASURE"  
Película Fox 1-3-5-7-9  
Mañana: "DEVIL MAY CARE"

**PRINCE**  
Ultimo Dia  
Sally Eilers—Ben Lyon  
"HAT CHECK GIRL"  
Película Fox 1-3-5-7-9  
Mañana: "FAST LIFE"—Wm. Haines

**UNIVERSITY**  
Ultimo Dia  
James Cagney—Loretta Young  
"THE CROWD ROARS"  
Película Fox National 1-3-5-7-9  
Mañana: "THE SIGN OF THE CROSS"

**GAIETY**  
Viernes y Sabado  
"AFRAID TO TALK"  
Película Metro, Tully Marshall y Louis Colburn  
Hoy 4 p. m. Después 4 p. m.  
25c—30c 20c—50c

## Churchill Fallece en Su Granja en California

Considerado como el padre del boxeo en Filipinas llevo a Pancho Villa al campeonato mundial

(De la "Associated Press") La Habra, California, 30 de marzo.—Frank A. Churchill, anterior comerciante y sportsman de Manila que era el manager de Pancho Villa cuando el pequeño filipino ganó el campeonato mundial de peso mosca falleció hoy aquí en su granja.

Había estado sufriendo de debilidad del corazón durante los últimos tres años. Churchill tenía 59 años. Durante muchos años estuvo asociado con los hermanos Tait en el negocio de espectáculos en el oriente y su empresa operaba varios carnavales y espectáculos de diversos géneros.

## H. Schofield Reelegido Presidente De La P. B. A.

Los ganadores de trofeos y medallas en el torneo de tenpins reciben sus premios

Anoche fué reelegido presidente de la Philippine Bowling Association en una reunión anual celebrada en el Philippine Columbian Association. Mr. H. A. Schofield, del Army and Navy Y. El Comandante Maley del Hospital de Sternberg fué elegido vicepresidente mientras que Pedro D. Villanueva fué a su vez elegido secretario-tesorero.

Durante la reunión de anoche se adjudicaron los premios a los ganadores del torneo último del carnaval y de la P.B.A.

S. Fugate del 31 de Infantería se ganó la medalla de oro de la asociación por haber obtenido el más alto porcentaje en el torneo de duck pins del carnaval. Swanson que terminó segundo, una medalla de plata y Barbadillo de McKinley una medalla de bronce por el tercer puesto.

El equipo de Nichols Field ganador del torneo de ten pins del carnaval recibió dos copas, la de Hea-M. Barcelona con mucha facilidad. Si Castillo logra derrotar a C. S. Gonzalez ganador en el grupo B tendrá que medir fuerzas con los ganadores en los grupos C y D para disputarse el campeonato.

Primera Función: 10:00 a. m.  
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00

# LYRIC

EMPEZANDO AHORA P.30—P.70

Joan CRAWFORD

UNA TEMPESTAD DE EMOCIONES EN UN DILUVIO DE PASIONES.

**RAIN**

with WALTER HUSTON

Despídase, terriblemente, como la misma lluvia, el continuo pegándola! "Arrepentete de tus pecados" tronó él! "Arrepentete! Arrepentete!" Poco se imaginaba ella, a medida que él hablaba, que dentro del corazón de él había una lucha entre Davidson, el reformador, intentando salvar su alma y Davidson, el hombre, que perdía el suyo.

UNITED ARTISTS PICTURE presented by JOSEPH M. SCHENCK

ATRACCIONES ADICIONALES:  
"The MAD DOCTOR" "MONKEY WHOOPPE"

## EMPIEZA EL 18 LA LIGA ENTRE BUROS

La P.A.A.F. organiza los torneos bajo los auspicios de la Asociación Atletica de Empleados insulares

El campeonato atlético de verano, bajo los auspicios de la Insular Employees Athletic League se inaugurará el martes 18 de abril según se ha decidido en una reunión celebrada ayer por los directores de la Liga en las oficinas de la P.A.A.F. En el torneo estarán incluidos los eventos siguientes: baseball, basketball, volleyball, indoorbaseball, tennis y natación. El torneo se cerrará en junio.

Los partidos de basketball, volleyball e indoorbaseball se jugarán en el campo de la Trade School en San Marcelino mientras que los partidos de tennis y natación se jugarán en el José Rizal Memorial Field.

En tennis se seguirá el sistema que se sigue en el torneo por la Copa Davis o sea dos singles primero, un double y dos singles al final.

Se ofrecerá una copa para el equipo que logre adjudicarse el mayor número de campeonatos. El torneo de natación se celebrará durante la última semana de mayo. Los eventos serán los siguientes: 50 metros estilo libre, 200 metros estilo libre, 50 metros backstroke, 100 metros breaststroke, 100 metros breaststroke y 200 metros relay.

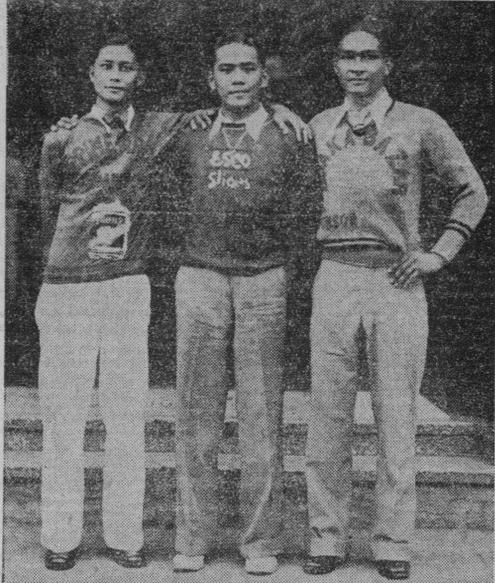
## "Scribes" Vs. "All Comers"

Encuentro de duckpins en las galerías del Philippine Columbian

Preparándose para el torneo anual de duck pins que se celebrará muy en breve el equipo de bolos de la prensa jugará contra un equipo "All Comers" del Philippine Columbian Association en los alleys de estos últimos en la Avenida Taft, a las 6 p. m. de hoy.

El representante Pedro Vera, de Albay, un ardiente admirador de los deportes y jugador de bowling de rara habilidad y donante de la copa que se ofrecerá en el próximo torneo.

## Iran Caminando A Baguio



Luis Cecilio, Jose Lorente y Ben Oswald, los tres expedicionarios que iran caminando a Baguio. Saldrán de Manila a las 4:00 a. m. de mañana y esperan llegar a Baguio dentro de ocho días.

## EMPIEZA MAÑANA EL TORNEO NORTE Y SUR

Los mejores tenistas de Manila toman parte en los juegos

El torneo anual de tennis entre Norte y Sur que debía haberse jugado la semana pasada, comenzará mañana, sábado desde las 3 p. m. en los courts del Philippine Columbian Association.

## SE EXHIBE AHORA RIALTO

LA MAS HERMOSA DE TODAS LAS BELLEZAS — QUE TENIA A LOS HOMBRES A SUS PIES — Y POR AMOR DECIDE SEGUIR A SU AMADO HASTA EL ULTIMO CONFIN DEL MUNDO!



**"NAGANA"**  
Con las encantadoras:  
TALA BIRELL, MELVYN DOUGLAS, MICKI MORITA, ONSLOW STEVENS.  
UNA PELICULA UNIVERSAL, presentada por Carl Leammle

HOY — TIVOLI —  
John BARRYMORE  
Dolores COSTELLO  
"WHEN A MAN LOVES"

He aquí a—  
HAROLD LLOYD  
"Movie Crazy"  
THE COMEDY SENSATION OF THE YEAR WITH CONSTANCE CUMMINGS  
Produced by HAROLD LLOYD Corp  
A Paramount Release

SE EXHIBE HOY Proyecciones: 10-12-2-4-6-8-9

**SAVOY**

IMPERIAL THEATRE  
Viernes, Sabado, Domingo  
Doble Programa Especial  
"EL CABALLERO DE LA NOCHE"  
con Jose Mojica, Mona Maris, Andrés de Sesequela  
"GIRLS DEMAND EXCITEMENT"  
con John Wayne, Virginia Cherril y Marguerite Churchill  
Lunes: "DANCE TEAM" y "THRU DIFFERENT EYES"

VAUDEVILLE  
Lou Salvador y sus IMPERIAL ENTERTAINERS en 8 NUEVOS ACTOS DE VAUDEVILLE con la Pareja de Davao, Toytoy, Ocampo, Miami, El Coro de Bellezas Imperial Los cantos de gran éxito.

Cine "STAR"  
viernes al Domingo  
"DON JUAN"

HOLLYWOOD  
Viernes al Domingo  
Clark Gable y Jenn Harlow con Mary Astor en  
"RED DUST"  
"THE BEACH"  
Película M-G-M  
Lunes: "FAITHLESS"

## En Pos de Aventuras 3 Jovenes Caminaron de Manila a Baguio

Esperan recorrer en ocho dias los 280 kilometros a la capital de la Provincia Montañosa

En busca de aventuras, de autógrafos, de ejercicio físico y de climas menos calurosos que el de Manila, tres jovenes deportistas de Manila comenzarán mañana una caminata de Manila a Baguio que esperan terminar en ocho días exactos.

Jose Lorente de la Esco shoe store y jefe de la expedición, Luis Cecilio de la Philippine Aromatic Cigarettes Company, Ben Oswald, del Osaka Bazar son los tres miembros de la comitiva de tres que se lanzarán en pos de la aventura en esta caminata.

A las 4:00 a. m. de mañana comenzarán a caminar y como modernos judios errantes voluntarios iran recorriendo los 280 kilometros que les separa de Manila a Baguio, deteniéndose en las capitales provinciales que encuentren a su paso para recoger los autógrafos de los funcionarios oficiales y visitar los campamentos de Boy Scouts que encuentren a su paso pues los tres son todos exboy Scouts.

Los caminantes llevan una carta de saludo del alcalde D. Tomas Earnshaw al alcalde Halsema de Baguio y tambien cartas de saludo para los municipios principales que encuentren a su paso.

Calculan que recorrerán una cosa de 40 kilometros diarios descansando cuando les entre el sueño comiendo en donde les alcance la hora de comer, en alguna población o en campo abierto y de otro modo (Continúa en la página 8).

Comfortably COOL METROPOLITAN Comfortably COOL

SE EXHIBE HOY  
Primera Funcion 1:00 p. m. Después 3, 5, 7, 9 p. m.

ERA DE ESAS MUJERES FACILES, PERO COMO AMABA A SU HOMBRE!

La "Carrera de Cándida" de la bella del Bowerly...

MAE WEST  
in  
he was her man, but—  
"She Done Him Wrong"  
A Gramount Picture  
CARY GRANT OWEN MOORE NOAH BERRY GILBERT ROLAND  
¡La preferida de Broadway! vuelve loca a la nación!

FOX HOY  
Primera Función: 11:00 a. m. Después: 1, 3, 5, 7, 9:00 p. m.  
30c.—80c.

Irene DUNNE IN  
"THE SECRET OF MADAME BLANCHE"  
una comedia especial  
LAUREL HARDY  
LIONEL ATWILL PHILLIPS HOLMES  
dirigida por Charles Brabin

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO AUNARIO Editor Asociado  
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

MEMBERO DE LA ASSOCIATED PRESS,  
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio T.V.T. Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila  
Apartado de Correos No. 776.  
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York 25 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1919)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes ..... P. 1.50  
En el extranjero—al año ..... 36.00

Al mes ..... 1.50  
Trimestre ..... 4.50  
Semestre ..... 8.00  
Un año ..... 15.00  
Sábado ..... 6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

### Informacion Española

DE AUTOMOVILES, BIBLIOTECAS, INDEMNIZACION, CRONICAS, CARCELES, AUTOBUSES, ETC., ETC.

(De la "Associated Press")

**En Madrid, solo 44,000 automóviles**

Madrid (AP).— Los automóviles matriculados en Madrid en los últimos días de febrero llegan al 44,000. Suele calcularse que un treinta o treinta y cinco por ciento de ellos están retirados de la circulación y a fines de 1933 la matrícula total de automóviles en España era de 285,304, sin tener en cuenta que de ellos muchos han sido ya dados de baja.

En los últimos años hay una disminución de los coches nuevos, en 1929 hubo 37,000 coches nuevos, en 1930 sólo 25,450, en 1931 se inscribieron solamente 13,000 y en 1932 la cifra total de nuevos autos fué de 11,000. De esto Madrid solo matriculó 145 y Barcelona 217.

Como los automóviles, autobuses y motocicletas están todos comprendidos en la cifra de 285,304 matriculados y como además hay muchos dados de baja, se calcula en solo unos 100,000 los coches en circulación en todo el territorio español, cantidad muy lejos de haber saturado el mercado.

## Portalliras filipinas

### Las Dalagas Filipinas

*Dalagas del terruño, el poeta os saluda, coronado de flores, de ensueño y arrebol, y por los dioses lares y por el mismo Budha, os ofrenda estas rosas, novias todas del sol.*

*Por las manos que tienen masedumbre de tules, por las sampungas nubes del malayo vergel, por las místicas garzas de los lagos azules, colocó en vuestras frentes esta hoja de laurel.*

*Adoro vuestros labios, donde el sol de mi tierra ha dejado sus besos de sátiro oriental, porque son el santuario de bellezas que encierra el glorioso prestigio del solar de Rizal.*

*Ojos negros, refugio de hechizos y embelesos, dolientes, langrosos, plenos de soñación, como noches sin luna, pero con rojos besos, que vierten en el alma perfumes de ilusión.*

*Menos sutiles, como suavidades de lago, de seda que se aleja en rítmico frufru, como el bogar quimérico de un ensueño muy vago sobre las aguas mansas del piélagos de azul.*

*Frente, color de aurora, donde bellas florecen con aromas de cielo flores de castidad, mejillas sonrosadas, que en su gracia parecen virgenes de los lienzos de la pasada edad.*

*Cabellera flotante cual seta enmarañada, que exhala dulcemente aromas de querer, ensueño, delirio del alma, enamorada de las carnes y besos de la amada mujer.*

*Pies finos, diminutos, de rosáceos talones, y senos que se exaltan con ferviente ansiedad; anforas virginales con vino de ilusiones, que emborracha las almas de voluptuosidad.*

*Talle gentil y esbello como enhiesta palmera, donde ciegres laboran las abejas su miel, con suave ritmo que los nervios exaspera, como si fuese espíritu de un viejo moscatel.*

*Todo un conjunto armónico y grato que envolverá la ardiente castellana y la impasible "miss", la princesa que el cielo de Rusia cobijara y la jama que siente la fiebre de Paris.*

*Quién dice que no es bella la mujer filipina, que visite estas tierras de Burgos y Rizal, y verá que es más mística, más dulce y más divina la hija de los rajahs, la niña tropical...*

CLARO M. RECTO.

### Legislaciones Aprobadas

La Ley Num. 492 Creando Tres Plazas De Jueces "At Large" o Ambulantes

Desde Febrero 10 pasado es Ley Num. 4042 de la IX Legislatura Filipina el Bill Num. 293 del Senado, aprobado durante el 2.º periodo de sesiones extraordinario. Era para crear tres plazas de jueces de la instancia ambulantes o "at large", las cuales ya están cubiertas por los jueces Luis P. Torres, Alejandro Reyes y Feliciano Ocampo. Lo relativo a servicios, sueldos y otros esta proveído en la ley como sigue: (No. 4042).

Ley que crea tres puestos de jueces de primera instancia "at large" y define sus servicios, fija sus salarios, provee lo necesario para su pago, y para otros fines.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. En adición a los jueces de primera instancia autorizados por la Ley vigente, habrá también tres jueces de primera instancia, uno con sueldo anual de nueve mil pesos, otro con sueldo anual de ocho mil pesos y otro con sueldo anual de siete mil pesos, que serán nombrados por el Gobernador Ge-

### Desembolso de P2,500,000 de Fondos de Gasolina Se Hara Dentro de Unos Dias

**Se urge el despacho de los fondos para remediar el problema del desempleo en provincias**

Dentro de unos días el director de obras públicas Williams dispondrá el desembolso de la mayor cantidad de fondos de gasolina de este año que llega a P2,500,000.

La oficina de obras públicas según el director Williams ha estado recibiendo numerosas peticiones de gobernadores, ingenieros de distrito y otros funcionarios de provincias pidiendo el inmediato desembolso de los fondos de gasolina para aliviar la situación del desempleo y ayudar a los obreros a pagar su cédula personal cuyo plazo de pago está por expirar.

El retraso en el desembolso del dinero se debe al hecho de que, siguiendo la promulgación de una nueva ley sobre el pago de la cédula, la oficina de rentas internas demoró en presentar su informe sobre la distribución de los impuestos de cédula por provincias. Sobre este informe el departamento de obras públicas y comunicaciones basó la distribución de los fondos de gasolina según ha declarado el director Williams.

El director y los ingenieros de carreteras de obras públicas desde ayer estaban atareados preparando la distribución de fondos para las carreteras que necesitan pronta construcción, mejora o reparación. La lista será enviada al departamento de las Alas.

El secretario anunció ayer el desembolso de P150,000 para la reparación y conservación del puerto de Aparri, como pidió recientemente el director Williams. Las obras en dicho puerto están ahora a cargo de la Aeron Construction Company, ingeniero de distrito Diaz y el gobernador interino de Cagayan que forman a la oficina de obras públicas que el estado de obras públicas excelente pero con la llegada de las monzones del noreste puede que formen otra vez barras de arena que obstaculizan la navegación.

### NOTAS EDITORIALES LLUEVEN DIPLOMAS

EN la temporada más seca del año es cuando llueven diplomas como un diluvio, muchos de los cuales tienen un valor puramente nominal en el mercado. Su valor real depende de la honrada habilidad del que lo posee, y no del papel mismo.

Esa legión de jóvenes que acaban de salir de los colegios y de las universidades, entrará pronto de nuevo en la universidad de la vida, y verá lo que es el mundo real. No se lucha aquí con un programa fijo, ni se hace el viaje como en un ferrocarril, con un itinerario marcado de antemano. Se lucha con fiereza, y se viaja a toda velocidad a cualquier hora. El que no tenga carácter ni principios sólidos caerá como un bandido. La juventud con diplomas tropezará con la juventud popular, o mejor dicho, con esa porción de jóvenes venida de las filas de la clase trabajadora, jóvenes que apenas terminaron la enseñanza primaria, se lanzaron de lleno a la lucha por la existencia.

Estos muchachos de la clase trabajadora carecen de cultura para digerir grandes ideas y analizarlas; pero tienen la ventaja de un aprendizaje duro por anticipado que les capacita para soportar mayores penalidades. Unos trabajan en los talleres y en las fábricas, y otros en el campo. Los que trabajan la tierra, los niños que por la pobreza de su condición no pueden ir más allá de las escuelas primarias, y ayudan a sus padres, y pasan su juventud en las sembraderas ordinariamente están mejor dotados, y son más sanos en cuerpo y alma. Ellos luchan en un ambiente no viciado como el de las fábricas, de las oficinas y de la urbe, y tienen siempre ante sus ojos el espectáculo hermoso de la naturaleza. No conocen con especialidad las artes de la intriga. Ellos son la fuente pura del porvenir.

Pues bien: esa juventud popular, distinta de la juventud venida de las universidades y de los colegios, debe ser guiada con cuidado, con fe y con desinterés. Nuestro empeño debe encaminarse a evitar que sea contaminada por los malos ejemplos de corrupción y de podredumbre que vienen de arriba y de los más inteligentes. Los jóvenes que han recibido los dones de la alta educación deben desechar de sus mentes la idea de que la juventud del pueblo que no ha pasado de la categoría de la clase jornalera del campo, de los talleres y de las fábricas, tarde o temprano llegará a formar parte del montón anónimo que servirá de escalera para todos los demagogos y hombres llenos de ambición que juegan sin escrúpulos con todos los dogmas de los creyentes y con todos los principios.

Esa juventud popular de las primarias se halla tan influida poderosamente por las corrientes del realismo, como los demás seres de la vida humana que se hallan en diario contacto con la vida real. Si no ve más que el engaño y el disimulo, si no oye más que las predicciones de una demagogia que conoce todos los sofismas de la mentira, esa porción sana de nuestra nacionalidad se corromperá, acabará por no creer en nada, y en su desengaño algún día se verá compélica a lanzarse por los caminos de la disolución y de la anarquía.

Estos muchachos de la clase trabajadora carecen de cultura para digerir grandes ideas y analizarlas; pero tienen la ventaja de un aprendizaje duro por anticipado que les capacita para soportar mayores penalidades. Unos trabajan en los talleres y en las fábricas, y otros en el campo. Los que trabajan la tierra, los niños que por la pobreza de su condición no pueden ir más allá de las escuelas primarias, y ayudan a sus padres, y pasan su juventud en las sembraderas ordinariamente están mejor dotados, y son más sanos en cuerpo y alma. Ellos luchan en un ambiente no viciado como el de las fábricas, de las oficinas y de la urbe, y tienen siempre ante sus ojos el espectáculo hermoso de la naturaleza. No conocen con especialidad las artes de la intriga. Ellos son la fuente pura del porvenir.

Pues bien: esa juventud popular, distinta de la juventud venida de las universidades y de los colegios, debe ser guiada con cuidado, con fe y con desinterés. Nuestro empeño debe encaminarse a evitar que sea contaminada por los malos ejemplos de corrupción y de podredumbre que vienen de arriba y de los más inteligentes. Los jóvenes que han recibido los dones de la alta educación deben desechar de sus mentes la idea de que la juventud del pueblo que no ha pasado de la categoría de la clase jornalera del campo, de los talleres y de las fábricas, tarde o temprano llegará a formar parte del montón anónimo que servirá de escalera para todos los demagogos y hombres llenos de ambición que juegan sin escrúpulos con todos los dogmas de los creyentes y con todos los principios.

Esa juventud popular de las primarias se halla tan influida poderosamente por las corrientes del realismo, como los demás seres de la vida humana que se hallan en diario contacto con la vida real. Si no ve más que el engaño y el disimulo, si no oye más que las predicciones de una demagogia que conoce todos los sofismas de la mentira, esa porción sana de nuestra nacionalidad se corromperá, acabará por no creer en nada, y en su desengaño algún día se verá compélica a lanzarse por los caminos de la disolución y de la anarquía.

Estos muchachos de la clase trabajadora carecen de cultura para digerir grandes ideas y analizarlas; pero tienen la ventaja de un aprendizaje duro por anticipado que les capacita para soportar mayores penalidades. Unos trabajan en los talleres y en las fábricas, y otros en el campo. Los que trabajan la tierra, los niños que por la pobreza de su condición no pueden ir más allá de las escuelas primarias, y ayudan a sus padres, y pasan su juventud en las sembraderas ordinariamente están mejor dotados, y son más sanos en cuerpo y alma. Ellos luchan en un ambiente no viciado como el de las fábricas, de las oficinas y de la urbe, y tienen siempre ante sus ojos el espectáculo hermoso de la naturaleza. No conocen con especialidad las artes de la intriga. Ellos son la fuente pura del porvenir.

Pues bien: esa juventud popular, distinta de la juventud venida de las universidades y de los colegios, debe ser guiada con cuidado, con fe y con desinterés. Nuestro empeño debe encaminarse a evitar que sea contaminada por los malos ejemplos de corrupción y de podredumbre que vienen de arriba y de los más inteligentes. Los jóvenes que han recibido los dones de la alta educación deben desechar de sus mentes la idea de que la juventud del pueblo que no ha pasado de la categoría de la clase jornalera del campo, de los talleres y de las fábricas, tarde o temprano llegará a formar parte del montón anónimo que servirá de escalera para todos los demagogos y hombres llenos de ambición que juegan sin escrúpulos con todos los dogmas de los creyentes y con todos los principios.

Esa juventud popular de las primarias se halla tan influida poderosamente por las corrientes del realismo, como los demás seres de la vida humana que se hallan en diario contacto con la vida real. Si no ve más que el engaño y el disimulo, si no oye más que las predicciones de una demagogia que conoce todos los sofismas de la mentira, esa porción sana de nuestra nacionalidad se corromperá, acabará por no creer en nada, y en su desengaño algún día se verá compélica a lanzarse por los caminos de la disolución y de la anarquía.

Estos muchachos de la clase trabajadora carecen de cultura para digerir grandes ideas y analizarlas; pero tienen la ventaja de un aprendizaje duro por anticipado que les capacita para soportar mayores penalidades. Unos trabajan en los talleres y en las fábricas, y otros en el campo. Los que trabajan la tierra, los niños que por la pobreza de su condición no pueden ir más allá de las escuelas primarias, y ayudan a sus padres, y pasan su juventud en las sembraderas ordinariamente están mejor dotados, y son más sanos en cuerpo y alma. Ellos luchan en un ambiente no viciado como el de las fábricas, de las oficinas y de la urbe, y tienen siempre ante sus ojos el espectáculo hermoso de la naturaleza. No conocen con especialidad las artes de la intriga. Ellos son la fuente pura del porvenir.

Pues bien: esa juventud popular, distinta de la juventud venida de las universidades y de los colegios, debe ser guiada con cuidado, con fe y con desinterés. Nuestro empeño debe encaminarse a evitar que sea contaminada por los malos ejemplos de corrupción y de podredumbre que vienen de arriba y de los más inteligentes. Los jóvenes que han recibido los dones de la alta educación deben desechar de sus mentes la idea de que la juventud del pueblo que no ha pasado de la categoría de la clase jornalera del campo, de los talleres y de las fábricas, tarde o temprano llegará a formar parte del montón anónimo que servirá de escalera para todos los demagogos y hombres llenos de ambición que juegan sin escrúpulos con todos los dogmas de los creyentes y con todos los principios.

Esa juventud popular de las primarias se halla tan influida poderosamente por las corrientes del realismo, como los demás seres de la vida humana que se hallan en diario contacto con la vida real. Si no ve más que el engaño y el disimulo, si no oye más que las predicciones de una demagogia que conoce todos los sofismas de la mentira, esa porción sana de nuestra nacionalidad se corromperá, acabará por no creer en nada, y en su desengaño algún día se verá compélica a lanzarse por los caminos de la disolución y de la anarquía.

### Monopolios y Carteles: Su Desarrollo y Consecuencias

Por JOSE GIBERNAU  
De la North American Newspaper Alliance Inc.  
Escrito Exclusivamente para La Vanguardia

La base del capitalismo es la libre competencia. Su doctrina el individualismo. Su fuerza motriz la competencia y su fin el lucro.

Cualquier proyecto de legislación que tienda a regular o restringir aquel individualismo es reclamar la atacada. "Cualquier doctrina económica apoyada sobre otras bases que las ciudades es combatida y calificada de radical. Experimentos nacionales llevados a cabo sobre base de planificación y coordinación de recursos y necesidades reciben una crítica severa cuando no un apasionado ataque por parte de los apóstoles del individualismo.

Sin embargo, los Monopolios y Carteles, fruto del capitalismo, tienen por principio la restricción de lo individual, anulación de la competencia, y hasta cierto punto, el control del lucro. Para este sacrificio se toma como pretexto el que conserva el lucro, que se considera siempre como primordial.

Mientras los mercados se limitaban a satisfacer las necesidades locales la iniciativa individual era suficiente. Con la expansión industrial el intercambio de productos aumentó y se completó considerablemente, dando lugar a una concentración de esfuerzos. Del individuo se pasó a la Compañía, a las Corporaciones, a los Trusts, y gracias al enorme desarrollo de los medios de comunicación, los Monopolios y Carteles de hoy día, rebasando las fronteras políticas tienen un carácter francamente internacional.

El desarrollo industrial crea nuevas necesidades que el deseo del lucro tiende a encauzar en beneficio particular. De ahí que los monopolios hayan tenido siempre una marcada tendencia hacia el control de la producción y distribución de los artículos considerados como necesarios: Nitratos, Cobre, Potasa, Caucho, Henequén, Café, etc. Este deseo de lucro anula la competencia individual supeditándola a la creación de la personalidad corporativa. Es de notar que estos esfuerzos para controlar el aprovechamiento de productos necesarios a base de lucro particular resulta muchas veces en desperdicios. Así, los esfuerzos para mantener el precio del henequén en Yucatán resultan en una amplia producción en Java. Los altos precios del café brasileño repercuten en una producción de café en todos los trópicos de Chile incrementa la fabricación sintética. El cobre norteamericano provoca la abundante explotación del Katanga. Al caucho inglés se salen al paso las plantaciones yanquis en Liberia. El resultado es un exceso de mercancías; precios bajos que repercuten en los medios de vida de muchos seres y cercenan su poder adquisitivo. Esta es una de las razones de la paradoja presente: grandes "stocks" y reinante necesidad.

Quizás no todos los monopolios y carteles llegan a este resultado en el mismo grado. Los de explotación de productos naturales lo alcanzan en su grado máximo. Otras grandes combinaciones que, si bien no tienen en su aspecto legal la forma de monopolios o carteles, lo son en la práctica como ocurre con el petróleo, cereales, margarina, azúcar, etc. también demuestran en sus balances los efectos de una anarquía en la producción que redundan en precios bajos y pérdidas. Es decir, de la premisa doctrinal no se ha conservado más que la finalidad inmediata: el lucro, pero sin que a pesar de todo, se haya obtenido el alcance deseado. De aquí las diversas conferencias de carácter nacional o internacional cuyos resultados no se han traducido en mejora visible.

De lo expuesto pueden sacarse deducciones que tienen hondos raíces:

- 1.—La concentración corporativa internacional no ha sido una forma casual sino una necesidad creada por la interrelación mundial.
- 2.—Se acusa la existencia de una interdependencia económica mundial cuyo origen es la universalidad de las necesidades.
- 3.—El desperdicio de factores económicos no tan solo deja de satisfacer las necesidades, sino que crea nuevos problemas sociales.
- 4.—Cualquier sistema económico que en vez de resolver problemas crea otros más formidables no justifica su misión.
- 5.—Cualquier sistema económico deberá tender a satisfacer necesidades sin crear nuevo desperdicio material o humano.
- 6.—Los monopolios y carteles son instrumentos de ejecución más que finalidades económicas por sí mismos.
- 7.—Como instrumentos pueden ser convenientes, pero evidentemente no cumplen el fin apetecido de ellos: Lucro.
- 8.—Si en vez del lucro, se cambia el fin por otro ideal más amplio, los monopolios y carteles pueden ser medios eficaces para alcanzarlo.

### Indemnización por error judicial

Madrid (AP).— Cuando después de una sentencia sobrevengan nuevos hechos o elementos de prueba que demuestren la inocencia del condenado por los tribunales de justicia este tendrá derecho a una indemnización, si hubo error judicial al condenarlo.

Este nuevo principio se establece en la legislación española, que en su nueva Ley de Enjuiciamiento Criminal, así lo establece en su Artículo 960, en que dice "Cuando en virtud de recurso de revisión se dicte sentencia absolutoria, los interesados en ellas o sus herederos tendrán derecho a las indemnizaciones civiles a que hubiere lugar según el derecho común, las cuales serán satisfechas por el estado sin perjuicio del derecho de este de repetir contra el Juez o Tribunal sentenciador que hubiere incurrido en responsabilidad o contra la persona directamente declarada responsable o sus herederos".

Estas disposiciones han a los jueces muy cuidadosos en sus sentencias, aunque no es probable que queden eliminados totalmente los errores judiciales.

### El premio de cronista a un labrador

Pamplona (AP).— Este año se ha llevado el premio de crónicas periodísticas establecido por el fundador de ABC ya fallecido D. Torcuato Luca de Tena, a la mejor escrita cada año en los periódicos españoles, un labrador y obrero navarro llamado Fermín Muguetta.

Periodista en el Diario de Navarra en sus ratos de ocio, ha obtenido el premio por la primera de sus crónicas escritas en prosa, en la cual describe la actividad de un periodista en contraste con la tranquilidad del hogar.

El premio consiste en 5,000 pts. y en la celebridad entre los periódicos que suelen admitir sus escritos como cosa consagrada.

### La Cárcel Modelo por derribarse

Madrid (AP).— La cárcel modelo de Madrid llamada "El Abanico" entre los que suelen llamarla, va a ser derribada.

Situada a la entrada de la ciudad Universitaria consideran el Ayuntamiento de Madrid y las autoridades Académicas, que no es el mejor ejemplo que poder brindar a los estudiantes la contemplación de una cárcel y la vista de la misma a la entrada de la ciudad de la ciencia.

La idea de derribar esta cárcel y construir lejos de la Universidad otra nueva y más moderna era ya antigua en tiempos de la monarquía y fué el ex rey D. Alfonso el que primero la tuvo, pero en esta como en otras muchas cosas es la monarquía la que lo planeó y la república la que va a llevarlo a cabo.

### Autobuses urbanos del Ayuntamiento

Madrid (AP).— El Ayuntamiento madrileño está hace largos años tratando de tener autobuses para sus transportes urbanos; pero no la ha conseguido hasta el día.

Ahora parece que, de acuerdo con

### HOMENAJE A BALAGTAS

El "Aklatang Bayan" tendrá una típica reunión en Pandacan el 2 de Abril

Para honrar la memoria del inmortel poeta tagalo Francisco Balagtas, la asociación de los cultivadores y amantes de la literatura tagala, "Aklatang Bayan", celebrará el domingo próximo, 2 de abril, una típica reunión en el populoso y histórico arrabal de Pandacan donde el excelso cantor escribió las páginas más gloriosas de su vida romántica y bohemía.

Un buen número de dalagas y bagongtas compuestos en su mayoría de poetas, cuentistas y escritores vernaculares, todos vestidos a la Celia y Balagtas, participará en este feliz acontecimiento que según todas las trazas constituirá un homenaje digno del inolvidable autor de "Piorante at Laura".

Los participantes se reunirán en la Rotonda entre siete y ocho de la mañana y de aquí procederán todos a Nagtajan donde les esperarán una docena de bancas bien decoradas.

Los artistas, los literatos, etc., etc.

Hace uno diez años no había estos concursos en casi ninguna parte de España; pero últimamente han llegado a prodigarse tanto, que las verdaderas bellezas se abstienen de acudir.—Cardona.

### Cocine con Electricidad el Sistema Moderno

Por—P2.50—Mensual  
Se puede Alouilar una Cocina Eléctrica  
Manila Electric Company

### AVISO

Desde el día 1.º de Abril La Fábrica de Cerveza de San Miguel—San Miguel Brewery se hará cargo del servicio a domicilio de hielo y agua artesiana a los clientes de la Fábrica de Hielo del Gobierno, consolidando dicho servicio con el que la susodicha corporación tiene establecido para sus propios clientes.

Dada la amplitud de esta alteración que implica reorganización de personal, no será extraño que en sus comienzos ocurran algunas deficiencias por las que la infrascripta corporación ruega de antemano a sus favorecedores le dispensen, en la seguridad de que toda reclamación será pronta y cortesmente atendida,—avisando a

### LA FABRICA DE CERVEZA DE SAN MIGUEL

SAN MIGUEL BREWERY  
Tel. No. 2-12-12

### 25 POR CIENTO DE DESCUENTO

Reducción en la tarifa de pasaje del "Mayon" aprobado por la comisión

Con la aprobación de la comisión de servicios públicos, la Philippine Interland Steamship Co., reducirá algunos de los precios de pasaje del barco "Mayon", que opera entre Manila y Cebu, Iloilo y Zamboanga, a partir de mañana, siendo el descuento de 25 por ciento. Una solicitud de este tenor fue presentada por la casa en la oficina de la comisión ayer.

Los descuentos de Manila a Iloilo son los siguientes: cabina principal de P380 a P320; camarotes A-L, de P125 a P100; A-2, de P115 a P100; B-1, de P105 a P90; B-2, de P85 a P80 y el de tercera clase de P33 a P25.

El mismo descuento se aplicará a las líneas de Manila a Cebu, de Iloilo a Manila, de Iloilo a Cebu, de Zamboanga a Iloilo, de Cebu a Zamboanga, de Cebu a Iloilo, de Cebu a Manila, de Zamboanga a Cebu, y de Iloilo a Zamboanga, según la solicitud presentada por la casa. La nueva tarifa será la tarifa permanente máxima en el barco "Mayon" según manifiesta la solicitud.

Un comité de los vecinos de Pandacan encabezado por el Sr. Vicenle Mangabat recibirá a los excursionistas.

### Ya Hay Ocho Provincias Que Van A Favor Del Viaje De Aguinaldo

A un total de ocho provincias de Luzon y Visayas llega ya el número de las que apoyan llenas de confianza la proyectada marcha del general Emilio Aguinaldo a los Estados Unidos para trabajar por una mejor medida de independencia.

En nombre de sus respectivos pueblos han aprobado resoluciones de adhesión y apoyo al general Aguinaldo en su viaje a América las juntas provinciales de las siguientes provincias: Ilocos Norte, Ilocos Sur, Laguna, Batang, Pagsanjan, Tayabas, Batangas y Oribá. El consejo municipal de tagtag, Batangas, también aprobó una resolución del mismo tenor.

Con respecto a la propuesta conferencia entre Quezon y Osmena en Paris, el general Emilio Aguinaldo se negó rotundamente a hablar sobre el asunto al ser entrevistado ayer mañana.

Sin embargo veteranos y personas cerca de él, recuerdan la declaración hecha por el general Aguinaldo en la pasada convención de veteranos en Pasig cuando dijo que aun cuando Quezon y Osmena fueren a un acuerdo y se firmara su acuerdo, él se mantendría en sus convicciones con respecto a la medida Hayes-Culme-

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El Cafe Hills Bros. se muele correctamente para obtener mejores resultados al prepararlo por chorro o cualquier otro método

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.

### SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El método ordinario de tostar el café en grandes cantidades no puede producir la misma uniforme exquisita como el Control del Tostado. No hay medio seguro de tostar cada grano al mismo grado. Como resultado, surge con frecuencia desagradable variación en el sabor.

Debe Vd. beber Cafe Hills Bros. para conocer su método que produce inagotable satisfacción. Pida unas latas de Hills Bros. y fíjese en la marca de la figura de un Arabe y la lata.



Si un pedazo de pan no esta tostado por igual, algunas de sus partes aparecen carbonizadas, y con fajas blancas, otras. Un trozo de pan tostado, de color dorado obscuro, solo puede hacerse por medio de un calor gradual y continuo en todas partes a ambos lados; lo que Vd. no podria conseguir con un fosforo.

Ninguna lata de Cafe Hills Bros. "desmejora". La lata al vacio lo conserva SIEMPRE FRESCO!



SE MUELE CON PERFECCION PARA SU SATISFACCION

El Cafe Hills Bros. se muele correctamente para obtener mejores resultados al prepararlo por chorro o cualquier otro método

HILLS BROS COFFEE

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

El grandioso acontecimiento artístico de esta noche

Miss Visayas, huesped de honor en una fiesta inaugural en la Y.M.C.A.

Jovita en 'Salome', elogiadísima



MISS VISAYAS, 1933

Ninguna otra como ella.—Anzeiger



Srta. JOVITA FUENTES

Una heroína ideal según R. Strauss

Jovita Fuentes. La pequeña Butterfly, que nos ha deleitado dos años hace, y para la cual, la pequeña figurita de la artista parece creada, se ha cristalizado en la joven Princesa, una de las pocas interpretaciones adaptadas para la pequeña figura de la artista. Jovita Fuentes, vestida con riquísimos trajes, es el tipo de Salome, que el compositor Strauss ha soñado. La voz de la Soprano es excelente, es maravillosa, y su actuación escénica.

Noche de arte y de gala al par que de sociedad y de distinción es la que se brinda, desde las 8:30 p.m. de hoy, viernes, 31 de marzo, en la remozada sala del "Manila Grand Opera House".

Se comprende que familias y elementos de relieve en la comunidad cosmopolita de Manila, como los nombrados en la nota correspondiente de ayer, se den cita esta noche con tal ocasión. Obra feliz y magna de un genio musical como el de G. Verdi, "Aida" tiene que ser como ha sido, en todo tiempo y en todos los tiempos, fuente inagotable y colmada de delectación para espíritus sedientos de belleza del arte. El amor y el dolor, la gloria y la grandeza, el valor y el poder, eternos motivos de la vida humana, hallan en la letra y la música de la obra expresión vivida y apalante, que enamora y siempre da de enamorar a toda alma sensible y refinada.

Rumboso homenaje del Club Ideal a los graduados

La fiesta que darán los miembros del Club Ideal recientemente graduados por la Universidad de Sto. Tomas, se llevará a cabo en su Casa Social el próximo sábado 1.º de abril (mañana), a las 5 de la tarde.

Viajan En El 'Taft' Con La Misión Comercial

Dña. Adela Ongsiako de Clemenfia y Don Engracio P. Clemenfia, director de la Fabrica de Tabacos y Cigarrillos "Katubusan", que acaban de salir por el "President Taft" con rumbo a China y Japon.

Veladas de fin de curso

La Srta. Blanca Gurrea, alumna de "St. Catherine's Academy", de San Juan del Monte, ha sido ovacionada por la concurrencia que acudio a la velada de fin de curso celebrada el 27 del actual. La Srta. Blanca Gurrea es laureada con la medalla de Honor, habiendo ganado el puesto de "Valedictorian".

Una continuación va la lista de los niños premiados en el presente curso. José de Jova, Raul Solis, Antonio de la Riva, Carmencita Brava, Don Jose, Marina Ripoll, J. Cortez, Anita Gonzales, Salud Alberto.

Misa De Requiem

En la Iglesia de PP. Franciscanos se dijo el miercoles 28 una misa de requiem en sufragio del alma de la Exma. Sra. Dña. Emilia Romero García Vda. de Santamarina fallecida en Madrid (España) el 18.

En el responso se canto el "Liberame" del Mtro. Adonay por miembros de la Manila Chamber Music Society encabezados por el Capitán Sr. Ayllon que gustosamente se ofrecieron a cooperar en tan piadoso acto con sus buenos amigos los hermanos Morante (Dña. Angelina, D. Carlos y D. Isidro) que han querido rendir un ultimo tributo de gratitud a la que en vida fue una dama bondadosa y caritativa.

Beck's Radio KZIB

5:00 p. m.—Notas del mercado—Oficina de Comercio e Industria. 5:05 p. m.—KZIB Shopping Directory. 5:10 p. m.—Programa para Te. 6:00 p. m.—Programa Español y semi-clasico. 7:00 p. m.—"Dinner Program."

Ahora Misma ESCOLTA

Yucuanseh Drug Co.

Use Nuestra Nueva Entrada Que Da Frente Al Vestibulo del Crystal Arcade

OFRECEMOS— Precios Bajos—Existencias Completas—Servicio Eficiente—Preparación Competente de Recetas

Los Zapatos Mejor Conocidos de América Calzado Saludable Cuneiforme—Arqueado Un Zapato Correctivo para Hombres Que Alivia y Corrige los Piés Cansados y Defectuosos

H. ALONSO 105—Escolta—107

En La Misma ESCOLTA

Yucuanseh Drug Co.

Use Nuestra Nueva Entrada Que Da Frente Al Vestibulo del Crystal Arcade

Ahora Misma ESCOLTA

Yucuanseh Drug Co.

Use Nuestra Nueva Entrada Que Da Frente Al Vestibulo del Crystal Arcade

OFRECEMOS— Precios Bajos—Existencias Completas—Servicio Eficiente—Preparación Competente de Recetas

VENTA de VACACIONES Empezando Hoy GRANDES GANGAS EN TODA LA EXISTENCIA Manteleria, Teca, Muebles, Seda, Ropa Blanca, Objetos de Bronce, Alfombras, etc. CHINA DRAWN WORK CO. 84 M. H. del Pilar



Dos Futuros Financieros Comparan Sus Apuntes

Pepito: Después de todo, no somos tan desgraciados, ¿eh? Aquí me tienes sin una rozadura siquiera después de un día entero de dar patadas al aire y andar a gatas. Manolito: Eso prueba lo lista que es tu mamá. Si no hubiera tenido la precaución de rociarte con Talco Boratado Mennen entre los rollitos de tu carne, estarías ahora rabiando a mas rabiar.

¡Qué lejos están estos nenes de saber la verdadera razón de sus acertadas observaciones! Pero su mamá sabe POR QUE el Talco Boratado Mennen influye tanto en aplacar las rabietas. Sabe que este Talco superfino, este polvo finísimo, está científicamente preparado para evitar las irritaciones e inflamaciones producidas por el sudor y la orina y la fricción casi constante. ¡Gránjese la eterna gratitud de su nene adquiriendo hoy mismo el Talco Boratado Mennen!

PARA SU PROTECCION: El Talco Boratado Mennen se expende en recipientes especiales que por no poder volverse a llenar, evitan que vuelvan a salir al mercado con talco de calidad inferior e imitaciones del Mennen legítimo.

F. A. THOMPSON Representante Exclusivo 206 Templo Masónico, Manila

TALCO BORATADO MENNEN

Incluyendo las remesas traídas por el vapor "Steel Traveler" consistentes de las Más Recientes Creaciones en Artículos de Verano. Hé aquí su gran oportunidad de hacer ahorros!

Ecos de Mindoro

Nueva Directiva.—Baile En Honor Del Juez M. Rosaura (Servicio Informativo) Exclusto a La Vanguardia

Calapan, Mindoro, 28 de marzo.—La Liga de Abogados de Mindoro ha organizado el viernes pasado en la residencia del Rep. Juan L. Luna, unos 15 abogados estaban presentes pero la Liga cuenta con 28 abogados en toda la provincia. La elección se hizo después de que el abogado José del Rosario hubo informado el objetivo de la reunión. Los asistentes son: Rep. Juan L. Luna, presidente; ex-gob. Juan Navarro, vicepresidente; Pascual L. de León, secretario-tesorero; directores: Gob. Arturo A. Ignacio, ex-gob. Cipriano Calapan, Antonio Serran, Fiscal Calapan, Alfonso Adora, Cesar Pérez, Alfonso Adora y Constanza M. Leuterio.

Después de la Junta, el gobernador Rosaura ofreció un baile al Juez Mariano Rosaura en la misma casa del gobernador, las Sras. Alicia y Lilia San Agustín, Nieves y Adela Valenciano, Hermilina y Adela Luna, Natividad y Pilar del Rosario, Sara y Aurora Agutaya, Avelina Asturias, Lourdes Lasquet, Lily Bugarin y

CAVITE FERRY

Itinerario para los Domingos y Fiestas Oficiales efectivo el 2 de Abril, 1933.

PASAJES: YANGCO LANDING

1a. Clase . . . PO.30 3a. Clase . . . 0.20

Por la insistente petición popular especialmente de parroquianos de provincias la Venta de Vacaciones del Ahmacen de AGUINALDO se

EXTIENDE HASTA ABRIL 8

Pero solamente hasta dicha fecha, ni un día más! Siga a la muchedumbre que se dirige a 514-520 Juan Luna, Manila.



En La Misma ESCOLTA

Yucuanseh Drug Co.

Use Nuestra Nueva Entrada Que Da Frente Al Vestibulo del Crystal Arcade

# Se Pueden Hacer Mayores Economias y Reducciones

## La política del departamento de agricultura podría ser seguida por otras, dice Alunan

Otras reducciones de personal y mayores economías pueden todavía hacer el gobierno, si otros departamentos del gobierno insular siguen la política del departamento de agricultura y comercio, dice el secretario de hacienda, Sr. Rafael R. Alunan. La política de dicho departamento si se sigue estrictamente, lejos de perjudicar la eficiencia del servicio lo fomentará, asegura el secretario Alunan.

El secretario Vicente Singson Encarnación es el primero en completar la reorganización de sus buros, y como resultado el departamento cuenta ahora con una división de estadísticas, una división de propiedad y una división de biblioteca.

Los diferentes buros y oficinas bajo un departamento, fue concebida por el secretario Alunan cuando era jefe del departamento de agricultura y recursos naturales. Según calculo del secretario Alunan, si la consolidación de departamentos, una reducción mas de 1,500 empleados se podría efectuar, dando lugar a una economía de P1,000,000.

# Un Solo Acto Comercial No Le Hace A Uno Comerciante

Un solo acto comercial no puede hacerle a uno comerciante. Según el código de comercio y otras leyes sobre la materia, un comerciante es uno que ejecuta varios actos de comercio. Esta doctrina ha sido reafirmada ayer mañana por la corte suprema al confirmar la decisión del juzgado inferior en el asunto de Emilio Boada contra el colector insular de rentas internas en que se absolvió al demandante del pago de impuesto de comerciante.

Recientes, y de acuerdo con la decisión de la corte suprema en el asunto de Whitaker vs. Rafferty, no puede ser considerado como comerciante. Resolviendo este caso, la corte dice: "En el caso de Whitaker vs. Rafferty, el tribunal dijo que "se trata de un 'comerciante' para que este sujeto a la necesidad de pagar impuesto, debe estar 'dedicado por algún tiempo secretario presidente de comité y autoridad en asuntos reglamentarios de la misma Cámara, se desprende que las alegadas conclusiones sobre escándalos pasados en relación con la protesta Tumbokon-Garde ya decidida no sólo no han llegado a conocimiento oficial de ambos sino que carecen de estado parlamentario."

En este asunto se trata de determinar si el demandante apelado es un comerciante y por tanto sujeto a pagar el impuesto de rentas internas. En el record aparece que Emilio Boada, Pedro Boada y Jose Boada eran socios de 'Los Catalanes de Pedro Boada.' Estaban dedicados en la venta de mercancías hasta el 1.º de febrero, 1927, en que se disolvió la sociedad para fundirla en una corporación conocida como 'Boada, Castro & Peñafiel.' Emilio Boada, el demandante apelado contiene que no ha estado dedicado en el comercio en los años

recientes, y de acuerdo con la decisión de la corte suprema en el asunto de Whitaker vs. Rafferty, no puede ser considerado como comerciante. Resolviendo este caso, la corte dice: "En el caso de Whitaker vs. Rafferty, el tribunal dijo que "se trata de un 'comerciante' para que este sujeto a la necesidad de pagar impuesto, debe estar 'dedicado por algún tiempo secretario presidente de comité y autoridad en asuntos reglamentarios de la misma Cámara, se desprende que las alegadas conclusiones sobre escándalos pasados en relación con la protesta Tumbokon-Garde ya decidida no sólo no han llegado a conocimiento oficial de ambos sino que carecen de estado parlamentario."

# Earnshaw Interesado En La Donación De Un Terreno Por A. Tuason

El alcalde Earnshaw ha ordenado al ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, que busque un presupuesto para la construcción del extremo de la calle Gobernador Forbes, desde la calle Tuason hasta la calle Loreto, con el fin de que la ciudad no pierda la oferta gratuita de 10,415 metros cuadrados, hecha por el Sr. Alfonso Tuason. Para la construcción de dicha calle, se necesitan P11,500. El concejal Manuel de la Fuente urge a la junta la consignación de esta suma en estos días, ya que el alcalde, según él, puede gestionar el Sr. Tuason que no retire la oferta hecha.

# SENTENCIADO

Confirmando la decisión del juzgado municipal, el juez Pedro Ma. Sison condenó ayer mañana a tres meses y un día de prisión a Segundino Mallari por el robo de dos placas de automóvil de la oficina de obras públicas en donde estaba empleado anteriormente. También el acusado ha sido condenado al pago del importe de dichas placas que ascienden a P4.

# FALECIMIENTO

Al media día de ayer ha fallecido, víctima de larga y penosa enfermedad, la Srta. María del Carmen Baxter y Orozco, confortada con los auxilios de la religión.

**M. SOTELO**  
AGENTE COMERCIAL  
Comisiones y Consignaciones  
P. O. Box 137, Iloilo

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

# UNA FALTA DE SUPERVISION ES ALEGADA

## A ella se atribuye el retraso en resolver numerosas causas criminales

Una alegada falta de supervisión es la causa del retraso en la disposición de 343 causas criminales en el juzgado de primera instancia de Manila, según el Sr. Vicente Insua, representante del departamento de justicia que ha descubierto la supuesta anomalía.

Según los informes, en el informe que ha de someter al secretario de justicia, el Sr. Insua hará constar esta alegada falta de supervisión y pedirá la investigación del funcionario responsable.

El Sr. Jose Casimiro, escribano del juzgado de primera instancia de Manila, ha sido llamado para dar aclaraciones sobre el caso, y declaró, como se ha publicado ya, que no había ninguna importancia en la cuestión, que todo se debe a que los acusados no han sido aun cogidos o bien son menores de edad y el juzgado ha decidido suspender la causa hasta que lleguen a ser mayores de edad.

# Carecen De Estado Parlamentario Algunas Conclusiones Hechas

De las declaraciones concurrentes hechas por el representante Zulueta, interno "floor leader" de la Cámara y el representante Diokno por algún tiempo secretario presidente de comité y autoridad en asuntos reglamentarios de la misma Cámara, se desprende que las alegadas conclusiones sobre escándalos pasados en relación con la protesta Tumbokon-Garde ya decidida no sólo no han llegado a conocimiento oficial de ambos sino que carecen de estado parlamentario.

# Revisión De Unas Tasaciones, Pedida

El nombramiento de un comité de técnicos para revisar las tasaciones hechas por el tasador de la ciudad en ciertas partes de Manila, pide la junta de apelaciones en su informe al secretario del interior sobre su labor desde el 3.º de enero pasado.

La junta de apelaciones dice que ha encontrado que muchas tasaciones nuevas no son justas y ha descubierto que no hay uniformidad en el sistema de tasación y por este pide el nombramiento de un comité técnico para que estudie el asunto y despues someta un informe con sus correspondientes recomendaciones.

**A LOS DUEÑOS DE CASAS**  
Encarguennos la instalación de luces eléctricas; les daremos las lámparas más hermosas  
**ELMAC Inc.**  
627 Ave. Rizal Teléfono 2-35-32

# NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes, 31 de marzo  
Calendario de hoy: **AYUNO Y ABSTINENCIA PARA TODOS LOS FIELES.** Ss. Amos prof., Babilina v. y Cornelia m.  
Calendario de mañana: Ss. Hugón o.c., Venancio o.m., Irineo m., Valerico y Teodora m.

# SEPTENARIO POR LA VIRGEN DE LOS DOLORES

En la iglesia de Lourdes, Intramuros, se celebrará un solemne septenario en honor de la Virgen de los Dolores desde mañana, sábado, día 1.º hasta el 7 de abril. Las funciones de la mañana comenzarán con la misa de 5:30 y por la tarde a las 6:15 en que se rezará el Septenario. Habrá también sermón. Cultos especiales se celebrarán el día 7 festividad de la Virgen de los Dolores y último día del Septenario.

En la Catedral de Manila desde mañana comenzará también el septenario en honor a la Virgen de los Dolores. La función se hará por las mañanas en la misa de seis. Durante la misa además de los ejercicios propios del septenario habrá motetes.

# HERMANDAD DEL STO. ENTIERRO

El día 2 de abril, Domingo de Pasión, tendrá lugar en la iglesia de Sto. Domingo a las 9 a. m. la Comunion General de los Hermanos y Hermanas del Sto. Entierro y de la Virgen de la Soledad, según lo establece el art. 34 de sus estatutos. Esta comunión vale también para el cumplimiento pascual.

# POR SAN VICENTE FERRER

El solemne novenario en honor del gran Taumaturgo San Vicente Ferrer comenzó en Sto. Domingo el día 28 de marzo, para terminar el día 5 de abril, festividad del Santo.

Cultos por la mañana: Todos los días, desde las 4:30 hasta las 7:30 y de media en media hora, habrá misas rezadas en el altar del Santo, dándose a besar la reliquia del mismo, al terminar cada una de ellas. Misas cantadas a las 6 y 7:30; excepto el día 2 de abril. Primer Domingo del mes, que habrá misa de Comunion General como de costumbre, a las 6; y la misa cantada de 7:30 será a las 8. Todos los días, después de la misa de 7:30 y el día 2, después de la Misa Solemne de las 8, se rezará la Novena, siguiendo una Letrilla, al Santo y terminando con la Oración al mismo.

El día 5, Festividad del Gran Taumaturgo, y último día de la Novena, a las 6 habrá misa de Comunion General; y a las 7:30 misa solemne, con Panegirico del Santo, a cargo del M. R. P. Tomás Martínez.

Cultos por la tarde: Los cultos por la tarde, empezarán a las 5:45 con la Exposición de S.D.M. Seguirá el rezo del Santo Rosario con Letanía Cantada; Sermón; Gozos;

# CONFLICTO ENTRE AUDITORIA Y OBRAS PUBLICAS

## Se refiere al pago de derechos por coches de una compañía

Un conflicto de opiniones entre el auditor insular Hammond y el director A. D. Williams, de la oficina de obras públicas, se está desarrollando y puede llegar a las altas autoridades, según se ha informado en la auditoría. El conflicto se refiere a la cuestión de si se deberían o no, en cuanto al pago de derechos de vehículos de motor, ser considerados como coches de utilidad pública, los de la Luzon Brokerage Company.

Un intercambio de comunicaciones entre dos funcionarios, que revela este conflicto de opiniones, se ha registrado en estos últimos días, cuando el auditor insular por segunda vez envió una regulación al director de obras públicas, haciendo constar que los camiones de la compañía deberían ser consideradas como coches de propiedad de uso privado.

# EN BENEDICTINOS

En la iglesia de los PP. Benedictinos los Santos Ejercicios para señoras y caballeros que comenzaron el día 26 de marzo y terminarán mañana, 1.º del mes de abril. Día 1.º de abril.—A las 6:00 a.m. Misa de Comunion general.

A las 6:00 p. m., se dará fin a los Santos Ejercicios con el santo Rosario, Plática y la Bendición Papal, para ganar la Indulgencia Plenaria concedida a los que a ellos han asistido.

# PROCESION DEL SANTISIMO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesion del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

# VIA CRUCIS

Todos los Viernes y Domingos de Cuaresma se hace por las tardes el piadoso ejercicio del Via Crucis en la iglesia de Lourdes y la Ermita, los viernes solamente en la V. O. T. de Sampaloc y los domingos en San Marcelino.

# EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de

# CONFLICTO ENTRE AUDITORIA Y OBRAS PUBLICAS

## Se refiere al pago de derechos por coches de una compañía

Un conflicto de opiniones entre el auditor insular Hammond y el director A. D. Williams, de la oficina de obras públicas, se está desarrollando y puede llegar a las altas autoridades, según se ha informado en la auditoría. El conflicto se refiere a la cuestión de si se deberían o no, en cuanto al pago de derechos de vehículos de motor, ser considerados como coches de utilidad pública, los de la Luzon Brokerage Company.

Un intercambio de comunicaciones entre dos funcionarios, que revela este conflicto de opiniones, se ha registrado en estos últimos días, cuando el auditor insular por segunda vez envió una regulación al director de obras públicas, haciendo constar que los camiones de la compañía deberían ser consideradas como coches de propiedad de uso privado.

# EN BENEDICTINOS

En la iglesia de los PP. Benedictinos los Santos Ejercicios para señoras y caballeros que comenzaron el día 26 de marzo y terminarán mañana, 1.º del mes de abril. Día 1.º de abril.—A las 6:00 a.m. Misa de Comunion general.

A las 6:00 p. m., se dará fin a los Santos Ejercicios con el santo Rosario, Plática y la Bendición Papal, para ganar la Indulgencia Plenaria concedida a los que a ellos han asistido.

# PROCESION DEL SANTISIMO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesion del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

# VIA CRUCIS

Todos los Viernes y Domingos de Cuaresma se hace por las tardes el piadoso ejercicio del Via Crucis en la iglesia de Lourdes y la Ermita, los viernes solamente en la V. O. T. de Sampaloc y los domingos en San Marcelino.

# EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de

# Se Investigara a Policías Testigos de Unos Matones

## La policía prohíbe a sus miembros comparecer en defensa de criminales ya conocidos

La inclusión en la lista de los testigos para la defensa de dos matones, Eladio Reyes y Martin Mandap, que fueron llamados por robo y agresión ante el juzgado de paz de Caloocan, Rizal de dos miembros de la Policía de Manila, el detective Barceñas y el policía Aguilar, dara lugar a la investigación de estos policías, según el coronel Juan Dominguez jefe del servicio secreto de Manila.

La policía de Manila tiene casi como regla prohibir a sus miembros el comparecer ante los juzgados para declarar en defensa de criminales ya conocidos, y la inclusión de estos dos miembros del departamento como testigos de la defensa, aun sin tener en cuenta que jefes, no ha sido del agrado de la policía.

Según los informes, los miembros de la policía de Manila, incluidos en la lista de testigos a favor de los "gangsters" queridos, declararan para establecer una coartada que los dos queridos ya no son unos vago que eran antes, y que les habían trabajado en la fecha y hora en que se alega se cometió la agresión burlada a ellos.

# Cabello como éste



Ud. puede tener su cabello tan abundante y saludable como cualquiera otra persona. Ningún misterio acerca de esto. No necesita de un tratamiento profesional, solamente masajes regulares con "Vaseline" Tónico para el Cabello, un magnífico tónico para el cabello. Úselo para peinarse diariamente también. Vaya a la Farmacia hoy mismo y compre un frasco de "Vaseline" Tónico para el Cabello. Dése un tratamiento con él esta misma noche. Es muy simple, solamente aplique unas gotas en el cuero cabelludo y hágallo penetrar con la punta de los dedos. Ud. sentirá la diferencia con el primer tratamiento. Hace al cuero cabelludo suave, con su uso se alivia la aridez. Hace que su cuero cabelludo palpice con vigor. Dése los masajes regularmente y notará cada día tiene menos caspa y menor la cantidad de cabellos que se pierden. El "Vaseline" Tónico para el Cabello, mantiene perfectamente el cabello en su lugar sin necesidad de aplastarlo con preparaciones pegajosas y fuertes. Solamente necesita de unas gotas. Pruebe mañana por la mañana.

**Vaseline**  
TÓNICO PARA EL CABELLO

**D. O. M.**

# Undecimo Aniversario del fallecimiento de Don Ildefonso Tambunting y Cosiam

## Ocurrido el dia 1.º de Abril de 1922

El Sabado, 1.º de Abril se celebrarán misas en todas las Iglesias de Intramuros y sus arrabales en sufragio del alma del finado.

Sus hijos, hijos politicos, nietos y demas parientes ruegan al piadoso lector 'dedi- que una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Manila, 31 de Marzo, 1933

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Lo que vale no es lo que se posee sino la manera como se considera lo que se tiene. El empleo, el matrimonio, la familia que para una persona no puede importar nada es de mucho interes para otra.

TODO depende del punto de vista.

No importa lo que poseemos o lo que hacemos, sino la manera cómo consideramos aquello que nos hace ricos o pobres, felices o miserables. La persona más rica que conozco es un anciano con una pequeña casa y jardín y una pensión de \$50 al mes que se considera a sí mismo como un plutócrata porque posee una casa propia y tiene una renta firme. Y el hombre más pobre que conozco es uno que ha visto sus muchos millones reducirse considerablemente con un bajón en el mercado de valores, y que se mira a sí mismo como un indigente.

No hace mucho oí a dos chicas que trabajan juntas en un gran establecimiento de sedas hablando de su empleo. Una no veía en ella nada más que una martir y culpaba a la suerte porque ella tenía que ganarse su propia vida. Estaba hastiada de su trabajo y lo encontraba sosegado. Ella maldecía a sus compañeros de oficina y no quería trabajar amistades con ellos, y odiaba con amargura y envidia a sus parroquianos.

LA OTRA CHICA estaba sencillamente encantada de su trabajo y se solazaba en la realización de que pueda mantenerse por sí sola, y se enorgullecía por el hecho de que era capaz de hacer la clase de trabajo que la gente estaba dispuesta a pagar y que venga lo que viniera, ella podía siempre ganarse la vida y ser económicamente independiente.

CADA mañana cuando comenzaba a trabajar ella creía que comenzaba una alegre aventura que le podría dar nuevas experiencias, nuevos contactos, nuevas situaciones que afrontar y vencer. El vender artículos era un juego favorito en donde ella ponía en juego sus gracias, su personalidad, su conocimiento de la naturaleza humana, su destreza y habilidad persuasiva contra la resistencia de los parroquianos.

ES DIFÍCIL para una joven el tener que estar levantada todo el día tras un mostrador. Es difícil para una chica el tener que salir al mundo y ganarse la vida! Cu, qué está Vd. diciendo? Si le pregunta a ella, es la vida.

LUEGO está el casamiento que es un billete para la gloria o una sentencia perpetua a trabajos duros, tal como lo ven. Escuchen a Mrs. A, que dice que Dios sabe que si las chicas supieran lo que sacarían con casarse, inclusive los caballos salvajes no podrían arrastrarlas al altar. Esclavizando sus vidas, cocinando y lampaseando y ahorrando el dinero para el marido que nunca nota lo que ella hace y que nunca está dispuesto a hacer nada más que pasearse por la noche o fumar la pipa mientras lee el periódico.

Y MIREN lo que obtiene después de disipado el romance! No es el príncipe hadado que creía con quien se casaba, sino un tacaño que gruñe por las cuentas el primero del mes y que se muestra enojoso cuando las cosas van mal en la tienda y que no tiene más conversación que una estatua tallada y que nunca piensa de que una esposa necesita de alguna diversión o entretenimiento.

Nada más soso que la vida de casa. Nada desengaña más como los maridos. Oigan a una que conoce los hechos.

PERO Mrs. B no mira al matrimonio desde ese ángulo. Su marido y las circunstancias de ella no son diferentes de las de Mrs. A, pero ella no mira la casa como un tráfago ni su marido como un domador de esclavos. Ella no considera el trabajo de casa tan solo como una molesta y monótona de hacer la misma tarea una y otra vez todos los días. Para ella el cuidar de la casa que es hermosa, artística y un sitio de paz y descanso para su familia es la conquista más hermosa en la tierra. Para ella el cocinar no es un trabajo penoso. Es el ejercicio de un arte hermoso y ella siente el mismo orgullo en componer un nuevo plato como lo que siente el poeta al componer un soneto perfecto.

Y CUANDO ella piensa de cuán ardua y pacientemente trabaja su marido para mantenerla a ella con holgura y comodidad, y cuán afortunada es ella por tener el brazo fuerte de un hombre que se mantiene entre ella y el mundo, ella se pone de rodillas y da gracias al cielo para su bendición.

LUEGO hay unos chiquillos que son o traviesos o unos pequeños angelitos según su actitud hacia ellos. Vds. siempre oyen a mujeres que se quejan de estar atadas en casa por sus hijos, y hay muchas madres que nunca derivan ningún placer de sus hijos, los cuales no son más que una eterna carga para ellos.

Y HAY otras madres cuyos hijos no son más que una corona de alegría para ellas y que comprenden que el período más interesante y vital de toda su vida es cuando vigilan el desarrollo de sus pequeños inteligencias y caracteres y tratando de enderezar a niños y niñas adolescentes por el camino recto.

PARA ELLAS no hay deporte más fascinador como el observar cómo se destapa la mente de un niño. Para ellas ninguna conversación es más divertida como la del chiquillo con sus observaciones extrañas sobre un mundo que es nuevo para él. Ellas prefieren tener los brazos del niño al rededor de sus cuellos que usar un collar de perlas. Ellas prefieren adormecer al bebe en su cama que ir al mejor cabaret del mundo.

LA MATERIDAD no es un martirio para ellas. Es una carrera gloriosa. No consideran a sus hijos como una aflicción. Son una fuente de felicidad.

AHI lo tienen pues, y si derivamos felicidad o miseria de la mano que el destino nos depara en la vida, depende totalmente de nuestro propio punto de vista.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

EL AVION "MISTERIO" DEL CONDE DON HA SIDO ARRASTRADO AL VORTICE DEL RESPLANDOR MAGNETICO QUE SURGE DETRAS DE LA MONTANA.



JACK: Parece que el conde ha sido capturado. Evidentemente los seres que operan aquel resplandor no les importa que sean espías.

JACK: Venga. Allí está el resplandor. Vamos a subir y mirar desde encima. No se expongan contra la línea del cielo.

(Que revelación sorprendente han visto sus ojos? Aguarden hasta mañana).

## CONNIE

Por Frank Godwin



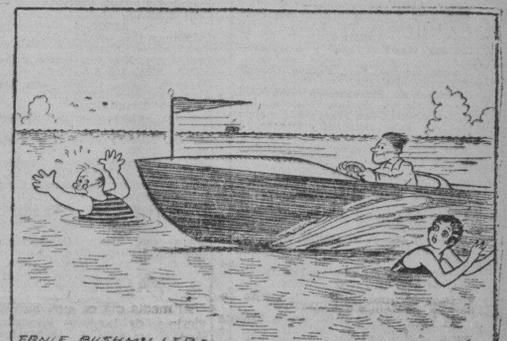
CONNIE: Pero si se han embarcado en el bote de este hombre, que ha pasado de los coches? WALLACE: De eso estoy pensando. Que clase de bote es? EL ENCARGADO: Mi bote es un casco muy veloz. Pero había también en el muelle otro casco con cubierta llana.

CONNIE: También se han llevado el casco. WALLACE: Sí, esa es la respuesta. Pusieron sus coches en el casco.

CONNIE: Venga, Mr. Wallace. A tres millas del sur de aquí está un campo de aviación del Ejército.

## FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Vamos a vestiros para caminar, Fritzi.

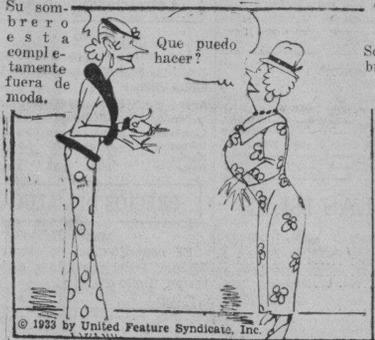
No me gusta. Los caminos estan llenos de autos que corren velozmente. Es muy peligroso.

Creo que tienes razón.

Ya lo creo. Al menos aquí estamos libres de los diablos de la velocidad.

## LO HAS VISTO?

Por Maurice Kettner



Su sombrero está completamente fuera de moda.

Que puedo hacer?

Sentarse sobre él.

Ahora levántese y demelo.

Ahora sí que está de moda.

Pero es posible?

## Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH Las personas con dientes grandes son cautelosas para con el dinero pero no tacañas.

## Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Pregunta—Voy a dar una cena seguida de bridge el viernes por la noche, 17 de marzo (Día de St. Patrick). Que decoraciones estan en orden? Algunos de los invitados no comen carne el viernes. Que menu sugiere Vd.? Que premios para los jugadores de bridge? NONIRISH. Respuesta—La bandera moderna de Irlanda es de tricolor, verde,

## La Filosofia De Un Comerciante

POR WILLIAM FEATHER No le ha hecho meditar alguna vez como logra capear las dificultades tan bien como lo hace?

El único dividendo que algunos de nosotros cobramos es la experiencia.

Vd. probablemente cree que nunca ira de nuevo a casa de nadie para pedir huevos revueltos a las 4 a. m., pero lo hara.

El radio ha puesto la oratoria sobre la misma base que la lectura—los oyentes ya han dejado de estar bajo la obligación de quedarse hastiados, a diferencia de un auditorio que esta sertado sin poderlo remediar en un salón.

## Constance, En Escandalo Del Billon De Dolares

Charles R. Rogers ha pedido "en prestamo" a la Paramount a la primera actriz Constance Cummings para darle el principal rol femenino de "El escandalo de los mil Millones" (Billion dollar Scandal), cuya realizacion comienza bajo la direccion de Harry Joe Brown.

Se considera que este rol es el papel femenino de mayor consideracion de cuantos han formado parte de las películas que Rogers ha producido para la Paramount hasta la fecha. Constance encarnará en esta película a la sumamente moderna hija de un multimillonario. Dicen que el guardarrropa de la rubia actriz en "El Escandalo del billon de dolares", actualmente en proceso de creacion,

## Aseo al Minuto



POR V. V.

Algunos dias el mejor cutis se parece manchado de barro. Ahora es tiempo para la limpieza de primavera. Una de las "mascaras" mas faciles de usar es la clase de liquido hecho en dos aplicaciones, con un tiempo intermedio lo suficiente para secar. Se quita porque es una capa fina en la cara, con agua caliente y vimplo. Su cara saldrá limpia.

## Buzon de Ideas Para la Esposa



Para coser

He aquí una idea que ahorrara tiempo y molestia. Si tiene que hacer una abertura por donde ha de pasar un lazo o una bufanda, no se moleste en hacer la abertura. Mandelo coser con vainica tres veces alrededor. Corte luego el centro.

## LA MUJER CASERA.

## Habillos De Los Estudios

Paramount todavia no ha dado con el hombre que pueda interpretar el rol del "hombre leon" en "El Rey de la Selva". El tiempo apor-

## Modas De La Quinta Avenida

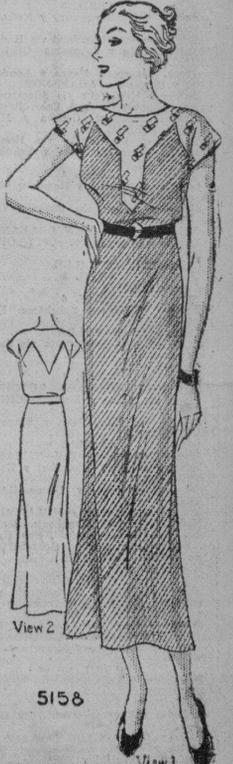
La mujer que sigue la moda que desea la elegancia aún en sus vestidos mas sencillos para uso de día, gustara de este modelo. Hecho de hilo gris con su parte superior de hilo amarillo y gris con dibujos, presta encanto al mas humilde de los vestidos.

Las mujeres que nunca han hecho antes un vestido gustaran de esto, así mismo, porque ha sido planeado para ellas. Solo tiene cuatro pedazos sencillos, y casi se juntan todos. Y una vez confeccionado, es un paso lejano para vestidos mas elaborados. El tamaño 16 requiere 2 3/4 yardas de tela de 36 pulgadas, con 3/4 yarda. La anchura es de 1 3/4 yarda.

Este padron No. 5158 esta diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40 y 42 pulgadas.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

Una interesante nota sobre Roscoe Karns, el gracioso y tartamudo actor hoy en dia tan demandado en todos los estudios. En toda su vida Karns no ha ganado un centavo fuera del teatro o de la pantalla. Cuando todavia iba a la escuela comenzó a trabajar de acomodador en un teatro del barrio en que vivia. De ahí pasó a ser actor, y actor de quedado hasta ahora.



View 2 5158 View 1

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR
Llegara mañana a Manila procedente de Cebu e Iloilo el "Everett".
Tambien es esperado aqui mañana, procedente de Europa, via Singapore e Iloilo el "Canton".

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR ESTE DIA DE CABOTAJE ESTE DIA

Llegadas de-
Portland via Japon y China-IOWA.
Cebu e Iloilo-SVERBERT.
Europa via Singapore-CANTON.
Japon-BELGIUM MARU.
Cebu e Iloilo-SVERBERT.
Rabat, Brisbane, Sydney y Melbourne-NOROKI.

Salidas para-
New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez-ADRIATIS.
New York via Calatagan y Durban-TYMERIC.
U. S. Pacific coast ports via China y Japon-ALAN.
San Francisco y Portland via Cebu-IOWA.

De Mañeru & Co., Inc. Viernes, 31 de Marzo de 1933

Table with columns for COPRA, Corriente, Buen Corriente, San-rosado, Rosado and prices per 100 K.

Table with columns for Uvillo, Oamasa, Iow, Canton No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Manila Magway No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Jurido and prices per fardo.

Table with columns for BANCO NACIONAL FILIPINO and various bank services.

Table with columns for "Scribes" Vs... and names of individuals.

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) Tienen habido sido derrotado por otros muchos boxeadores filipinos.

En Pos De... (Continuación de la página 3) viviendo lo mas primitivamente posible.

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) Perdió en un encuentro de diez asaltos contra Harry Fierro en Hollywood el 24 de febrero, su última aparición en un encuentro principal.

En Pos De... (Continuación de la página 3) Su equipo consistió exclusivamente de tres mudas de una linterna Coleman de 200 bujías provista por R. Aguinado, la alegría de vivir, una dosis de optimismo, y una provisión de buena voluntad para todos.

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) ser demasiado modesto y muy poco inclinado a hablar de sus propios méritos.

En Pos De... (Continuación de la página 3) Las estaciones diseminadas de la KZEM y la KZEG diseminaron las actividades de los tres viajeros durante su caminata.

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) La pelea principal del sábado ha despertado el interés de ambos pugiles en vista de que no solamente tienen probabilidades de ganarse el campeonato lightweight del oriente sino que además se disputarán el cinturón "Kenwood".

En Pos De... (Continuación de la página 3) La pelea principal del sábado ha despertado el interés de ambos pugiles en vista de que no solamente tienen probabilidades de ganarse el campeonato lightweight del oriente sino que además se disputarán el cinturón "Kenwood".

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) La pelea principal del sábado ha despertado el interés de ambos pugiles en vista de que no solamente tienen probabilidades de ganarse el campeonato lightweight del oriente sino que además se disputarán el cinturón "Kenwood".

En Pos De... (Continuación de la página 3) La pelea principal del sábado ha despertado el interés de ambos pugiles en vista de que no solamente tienen probabilidades de ganarse el campeonato lightweight del oriente sino que además se disputarán el cinturón "Kenwood".

Pancho Gana. (Continuación de la página 3) La pelea principal del sábado ha despertado el interés de ambos pugiles en vista de que no solamente tienen probabilidades de ganarse el campeonato lightweight del oriente sino que además se disputarán el cinturón "Kenwood".

DE VALORES Y ACCIONES VIERNES, 31 DE MARZO, 1933

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga, No. 20. Telefonos 22013 y 23449

Table with columns for ACCIONES, Bancos, Seguros, Industrial and various stock prices.

Table with columns for COMERCIAL e INDUSTRIAL and various stock prices.

Table with columns for BANCO NACIONAL FILIPINO and various stock prices.

Table with columns for "Scribes" Vs... and various stock prices.

Table with columns for DEL MANILA STOCK EXCHANGE and various stock prices.

Table with columns for "Scribes" Vs... and various stock prices.

Table with columns for CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

Table with columns for CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE and various exchange rates.

DE NEW YORK STOCK EXCHANGE

Table with columns for ACCIONES and various stock prices from New York Stock Exchange.

Table with columns for EXISTENCIA DE GANADO and various livestock statistics.

Table with columns for PRECIOS DE LA CARNE and various meat prices.

Table with columns for PRECIOS DEL PETROLEO and various oil prices.

Table with columns for Cotizaciones del Arroz and various rice prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Table with columns for PRECIOS DEL AZUCAR and various sugar prices.

Sumario Financiero De La Semana Que Termino El 11 De Marzo, 1933

INFORME BANCARIO Por CREED O HAMMOND, Examinador especial de Bancos.

Table with columns for Total de préstamos, descuentos y sobrestos, Total de inversiones, Total de obligaciones de bancos agencias, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

Table with columns for Total de recursos, Total de depósitos, Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales, etc.

KZEM RADIO MANILA 5000 WATTS. ERLANGER & GALINGER INC. Programa de Mañana. Vapor "VIZCAYA", Vapor "SORSOGON", Vapor "VENUS", Motor "PALAWAN".

# OPORTUNIDAD A FRACASADOS

## La corte concede un examen de gracia a los candidatos a abogado

Todos los candidatos a abogado que habian quedado descalificados por haber caido ya cuatro veces en anteriores exámenes podran examinarse una vez más con el examen de gracia concedido esta mañana por la corte suprema al promulgar por hoy los nuevos reglamentos para el examen de los candidatos a abogado. Esta es la única oportunidad que concede la corte para todos aquellos candidatos descalificados anteriormente.

Los nuevos reglamentos no modifican el número de veces en que un candidato puede examinarse, habiendo conservado la limitación anterior de cuatro exámenes antes de que un candidato pueda ser descalificado. Una modificación solo contiene los nuevos reglamentos en que un candidato descalificado en el sentido de haber sido descalificado, haya estado de nuevo por cuatro años la abogacia.

En los nuevos reglamentos se dispone la creación de un comité de examinadores compuesto de seis miembros que desempeñarán sus cargos por espacio de tres años, a diferencia del sistema actual en que el comité se cambia de año en año. Este comité estará presidido por un magistrado de la corte que será nombrado por el presidente del tribunal supremo y que desempeñará dicho cargo por un año solamente.

Otra modificación de los reglamentos consiste en que los abogados americanos que han estado ejerciendo la profesión en América por espacio de cinco o más años, podrán ejercer la profesión aquí previo pago de un derecho de P20.

## Otro Medio...

(Continuación de la página 1) cura sin igual. Se presentan en las casas con el sombrero calado, generalmente hablando en inglés y sin explicar el motivo de sus visitas se meten de rondón en la casa, con gran disgusto de los moradores. A veces se presentan en las reuniones y sin dar a conocer su verdadero título de reporter, comienzan a codearse con todos los presentes para terminar haciendo al dueño de la casa o el que organizó la fiesta, a esta se hace un algún club, producciones de publicidad a cambio del dinero cobrado.

## Charles M. Hay...

(Continuación de la página 1) la Carolina del Sur, cuyo nombre ha sido mencionado para algún nombramiento en Filipinas. El ex gobernador de Kansas, Harry Woodring, se cree aquí que ha sido seleccionado para el cargo de secretario auxiliar de guerra. El actual gobernador general John H. Holliday es de St. Louis, la ciudad natal del ex gobernador general Dwight F. Davis, mientras que otro de Missouri, el ex senador Harry B. Hawes, fue uno de los caudillos prominentes en la reciente lucha de independencia. en el congreso.

## No Pudo Cruzar...

(Continuación de la página 1) Hanoi, Indochina, pidiendo noticias sobre el actual paradero del aviador Rein, a instancias hechas por algunos miembros del Casino Español. Los padres dominicos tienen milanes en la Indo-china que se habían trabajado para la conversión de los habitantes de aquel país. Hasta al mediodía de hoy no se había recibido aun la contestación al cable enviado.

## Alunan Anticipa...

(Continuación de la página 1) de Estados Unidos. Se pondrá a no dudar en contacto no solo con productores de azúcar del Extremo Oriente, sino también con los de otros países, como Hawái, Cuba, etc.

## Remodelar...

(Continuación de la página 1) de la dominación del mundo", dijo. He estado con ellos en Siberia, Manchuria y Japón y sé que se ha de rehngis Kahn si es que alguna vez ha habido alguna. "Por supuesto tendremos un conflicto con ellos más tarde o más temprano, querámoslo o no". "Pero estas circunstancias como desarrollar una gran evolucionación en el mundo. No se puede proceder a construir barcos de guerra—no son lo suficientemente fuertes".

Medidas similares para fusión de los departamentos de guerra y de marina y poner la aviación sobre una base de igualdad con las demás armas militares han sido discutidas en sesiones anteriores del congreso pero adelantaron poco. Mitchell, una figura espectral, volvió quedando así libre para ensayar en controversias que su argumento sostén a la aviación habían provocado.

Sus servicios en el ejército comenzaron cuando se alistó como soldado durante la guerra hispanoamericana. Después de haber servido en Filipinas, también en Cuba como en varias batallas principales y recibió honores y numerosas medallas. Es autor de varios libros y numerosos artículos sobre aviación publicados en varios revistas.

# Muere Un Joven Cuentista, Linguista y Ajedrecista

... y en su lecho de enfermo Pablo presintió súbitamente la presencia de un ser extraño. Pero no le tenía miedo. No era la para huerfana y aterradora que tantas veces le había descrito sus cuentos, sino una dama amable y simpática, que sonriente lo invitaba a seguirlo al Más Allá, a penetrar con ella en el misterio de la vida y... de la muerte. Y Pablo la siguió..."

Así describió André Brunschwig, joven cuentista de 25 años a uno de los personajes en una de las últimas escenas de uno de sus actos.

Ahora, André ya no volverá a escribir. Como Pablo, él también ha aceptado la invitación de la dama misteriosa a vagar en el Más Allá, a penetrar con ella en el misterio de la Vida y de la Muerte.

Muerte. Y esta mañana a las 5:00 André empezó su gran aventura. Autor de muchos cuentos en inglés, ajedrecista, de primera categoría, André Brunschwig antes de cumplir los 20 años era considerado como uno de los quince mejores escritores de cuentos cortos en inglés de todo Filipinas así como también uno de los más hábiles jugadores de ajedrez.

Escritor, lingüista, políglota y ajedrecista a pesar de su inmadura edad, André Brunschwig jamás asistió a una escuela.

Postroado desde los cinco años cuando sufrió un accidente que le privó del uso de las piernas, André nació en París y traído a Filipinas por sus padres cuando tenía escasamente cinco meses, hasta los doce años no hablaba (Continúa en la página 10)

## GESTIONES PARA SALVAR A OFICIALES CAUTIVOS

### Cañonero británico enviado a Newchang.—Agitación contra vapores nipones

(De la "Associated Press") Shanghai, 31 de marzo.—La fuerza aérea japonesa en Newchang se ha unido en la búsqueda de los piratas que secuestraron a funcionarios de Newchang cuyo paradero permanece ahora en el misterio. Los aviadores exploraron una vasta área sin ningún resultado. Ahora están haciendo un reconocimiento más extenso del terreno.

Newchang, Manchuria, 30 de marzo.—Un cañonero británico ha sido enviado hoy al sitio en que el vapor "Nanchang" fue abordado por piratas ayer secuestrando a cuatro oficiales británicos, en uno de los ataques más atrevidos que se conocen en la historia de la piratería china. Los cuatro oficiales secuestrados son, W. E. Hargraves, A. D. Blue, F. L. Pears y Charles Johnston.

El consulado británico aquí ha pedido a los funcionarios del Japón y de Manchukuo que ayuden a salvar a los oficiales secuestrados en el "Nanchang". La legación británica en Peking también está tratando de hacer gestiones por los secuestrados, pero entre tanto, el paradero de estos aun es desconocido.

Hankow, 30 de marzo.—Vapores japoneses que han estado viajando en la parte superior del río Yangtze han cesado sus viajes como resultado de una agitación antijaponesa hecha por sociedades chinas de "Sangre y Hierro".

Los estivadores se han negado a descargar cargamentos japoneses. Un barco japonés fue detenido en Ichang como resultado de la negativa de los chinos. En la semana pasada, sociedades antijaponesas en Hankow han secuestrado o asesinado a ocho comerciantes chinos acusados de vender artículos japoneses, a pesar del boicoteo.

## Un Conocido...

(Continuación de la página 1) Todo lo que se ha logrado saber es la alegación de que el aludido hijo de un director de buró emitió quodam falsos por valor de unos P100,000, en combinación con un vicario de Nueva Ecija.

## Ciego Cogido...

(Continuación de la página 1) los casos que estaban esperando su turno por el canal. Revisado sin saber que el puente no estaba aun en su lugar y que le faltaba varias pulgadas para ponerse en contacto con el suelo, siendo sus pasos, y el borde del puente, al bajar le cogió la punta de sus pies, triturandolos.

El pobre ciego no pudo reprimir un grito de dolor y cayó al suelo. Varias personas corrieron a socorrerlo, pero ya era tarde. El borde de puente le apretó contra el borde del camino y fracturó la punta de sus pies.

En este estado fue conducido al Hospital General donde tendrá que permanecer por algún tiempo antes de poder deambular otra vez por las calles de la ciudad.

Revilla, declaró que no obstante este accidente que ha sufrido se verá obligado a volver a caminar solo, puesto por ser pobre no puede tener un lazarrillo ni quedarse en casa sin ganarse la vida.

## Diploma Pedido...

(Continuación de la página 1) fael Alkuno, por ser el mejor barbero del municipio.

La carta dice además que el presidente conocía personalmente la habilidad de este barbero y que está convencido de que es el mejor del pueblo.

La oficina de comercio está redactando una contestación, en que informará que aunque Alkuno sea el mejor barbero del pueblo, no podrá concederle ningún diploma pues no otorga esta clase de títulos y tampoco esta autorizada para ello. También hará constar que no sabe de ninguna otra institución en Filipinas que conceda títulos de esta índole a los mejores barberos del país.

## La Corte...

(Continuación de la página 1) colición de unos bienes de una persona viva hecho entre aquellos que en caso de su defunción, estarían en situación de heredar sus bienes. No es una partición planeada por su dueño. Por tanto es nula bajo las disposiciones del párrafo 2o del artículo 1271 del código civil."

## Matsuoka llega a Washington para verse con Roosevelt

(De la "Associated Press") Washington, 30 de marzo. Yosuke Matsuoka, portavoz del gobierno japonés en Ginebra, llegó aquí hoy para celebrar una conferencia mañana en la casa blanca con el presidente Roosevelt.

La policía tomó precauciones para protegerle en vista de la manifestación hecha por chinos cuando él y otros delegados japoneses desembarcaron la semana pasada en Nueva York y el intento aparente de hacer descarrilar el tren en que iba a Boston ayer.

## NUOVO EMPUJE PARA LA INSTRUCCION RELIGIOSA

Gapan celebra con éxito su curso de instrucción religiosa en las escuelas

La instrucción religiosa entre los alumnos de las escuelas públicas de Gapan, Nueva Ecija ha recibido un gran empuje en estos últimos años y esto se demostró en el cierre del curso de instrucción religiosa celebrado ayer asistiendo a las autoridades eclesíasticas y civiles.

El acto se celebró en una escuela pública y presidiéndolo estaba un gran cuadro de Cristo Rey. Además del Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel J. O'Donerty y su secretario el R. P. William A. Fletcher M.M. estaban también presentes, el gobernador de Nueva Ecija Miguel Liwag, el presidente de Gapan, el supervisor y maestros de las escuelas elementarias del pueblo, y numerosas personas.

## La Sanidad Opuesta Al Ensanche Del Mercado En Del Pan

Una oposición al ensanche del mercado provisional de la calle Del Pan, en San Nicolas, siempre y cuando no se haga permanente el mercado y de acuerdo con todos los requisitos de la higiene, presenta la sanidad a la junta municipal.

La sanidad dice, hablando del proyecto de la junta, que al mercado mencionado es solo temporal y el permiso concedido durará hasta cuando se ensanche el mercado de la Divisoria, que se proyectaba desde hace años.

## El Servicio Civil No Observara Las Vacaciones De Verano

El buró del servicio civil no observará las vacaciones de verano y durante la temporada de oficinas de medio día que comenzará mañana el servicio civil mantendrá abiertas sus oficinas y sus empleados trabajarán todo el día según el director Jose Gil que cree que de este modo podrá contrarrestarse cualquiera deficiencia que pudiera haber causado en los trabajos del buró la reducción de personal y ayudar a amoldar la rutina actual a los planes de la reorganización.

## El Azúcar Sube; El Mercado De Maderas Empieza a Animarse

Otro nuevo aumento de precio en el azúcar se registró este día, después del aumento de ayer de cinco centimos, cotizándose actualmente en P.90 el pico, de exportación de Manila e Iloilo, para entregas futuras del mes de abril, según anunció hoy la oficina de comercio. En San Fernando, Pampanga, se verificó una transacción de 10,000 picos, ayer, a P6.85, puestos en Manila.

El mercado de la madera continúa animándose debido a que actualmente es la temporada de construcción, coincidiendo con la época de verano.

El mercado de arroz aunque ayer estuvo más animado que en los días anteriores, sin embargo, no aumentó de precio. Esto es debido a que se aproximan las fiestas de semana santa en donde los productores tienen que vender su cereal para hacer las compras de costumbre.

## Los Boy Scouts De Cebu y Bohol Tendrán Mañana Su 'Jamboree'

Mañana comienza en Cebu el primer "Jamboree" de los niños exploradores del distrito de Cebu, que comprende las provincias de Cebu y Bohol, bajo el comisionado de distrito R. R. Landon. Todas las tropas de niños exploradores de las dos provincias participarán en el programa preparado, que incluye ejercicios, demostraciones y otras actividades.

# HARAN PRECEDENTES DE LAS AUTOCALEAS

## La comisión estudia con especial cuidado las recientes solicitudes

El ruidoso asunto de las autocaleas que por varias semanas ha estado ocupando la atención de la Comisión de Servicios Públicos se cerró al fin a las seis de la tarde de ayer después de que, tanto los abogados de los solicitantes para un permiso para operar autocaleas, como los de la oposición, hubieron presentado todas sus pruebas en pro y en contra del asunto, verbalmente y por escrito.

De algunos altos funcionarios de la Comisión se ha sabido ayer que los comisionados están dispuestos a aprovecharse de la decisión que emitirán en este asunto para sentar un precedente definitivo sobre solicitudes de vehículos de motor, y evitar así que en el futuro haya confusiones sobre la acción que deba seguir la comisión en estos casos. La idea es sentar una política definitiva en lo que respecta a la operación y permisos de operación a vehículos de motor.

El asunto de las autocaleas, uno de los más importantes por ser el que la Comisión espera tomar como base o precedente para futuras decisiones, y además por el considerable número de solicitudes y opositores presentados es también uno de los asuntos que mayor número de días ha ocupado la atención de comisionados y empleados de la Comisión de Servicios Públicos.

De si las autocaleas conseguirán o no las solicitudes pedidas es lo que no se puede precisar por ahora.

## Un Abogado Americano Podrá Ejercer Aquí Sin Previo Examen

En la última reunión celebrada esta mañana por los miembros del tribunal supremo previa a las vacaciones judiciales, se aprobó una resolución concediendo la petición del abogado Allan Clark Elder, de California, para ejercer su profesión en Filipinas sin previo examen. Esta misma mañana, el escribano Albert de la corte, preparó el diploma del solicitante.

El abogado Allan Clark ha estado ya ejerciendo la profesión por cinco años en California, Arizona, China y Hawaii. El abogado Clyde De Witt recomendó a la corte que se concediera esta petición.

## Exito De La...

(Continuación de la página 1) Distinguidas personas asisten al acto

Poco antes de las 7:30 de esta mañana, hora señalada para la inauguración del servicio, el salón del Palacio comenzó a llenarse de distinguidos personajes que fueron invitados para la ocasión. Unos cuarenta auditivos se instalaron en varios puntos del salón a fin de que los invitados pudieran escuchar las conversaciones.

## Exito De La... (Continuación de la página 1)

Momentos antes de la inauguración, mientras Mr. Ted Hall, vicepresidente de la Philippine Long Distance hacia las pruebas de la línea, todos estaban en ansiosa expectación. Finalmente, al toque de las 7:30 en punto, el gobernador interino Holliday se ponía frente al aparato.

"Buenas tardes, Sr. Secretario", fué el primer saludo del gobernador Holliday al hablar con el secretario de guerra George H. Dern. "Es un placer para mí poder saludarle en esta ocasión", continuó, "y poder presentarle mis respetos. Aquí en Filipinas existe la paz y el orden". El secretario Dern dijo después que se alegraba de la inauguración de este servicio y por su conducto transmitía sus saludos al pueblo filipino.

## Aguinaldó conversa con McArthur

El secretario de la marina Claude A. Swanson habló después con el almirante Courtney, comandante del 16o distrito naval en Cavite, siguiéndole luego el general Aguinaldó quien habló con el jefe de estado mayor, el general MacArthur.

"Buenos días general", fué el primer saludo del general Aguinaldó en castellano. "Dentro de poco espero llegar a esa para poder admirar al gran pueblo americano y saludar a sus distinguidas autoridades".

Seguía después en el aparato el general Ewing E. Booth, comandante del departamento filipino quien habló con el general F. Le J. Parker, jefe de la oficina de asuntos insulares. Después el senador Osmeña se puso frente al aparato para hablar con el secretario Alunan.

Maravilloso, exclama Osmeña. El senador Osmeña habló en castellano y declaró que se alegraba de la inauguración de este servicio. "Es muy notable esta invención maravillosa de la ciencia", declaró el senador Osmeña al comenzar, agregando luego que el servicio contribuirá más a elevar los lazos de amistad y buena voluntad entre América y Filipinas. Antes de terminar pidió el día del secretario Alunan que transmitiera sus saludos al pueblo filipino.

"Me alegraré de transmitir sus deseos al pueblo", contestó el secretario Alunan. El speaker Roxas habló luego con el secretario De las Alas. Pronto volveremos, dice Roxas. El speaker Roxas se limitó a poner y Bohol, bajo el comisionado de distrito R. R. Landon. Todas las tropas de niños exploradores de las dos provincias participarán en el programa preparado, que incluye ejercicios, demostraciones y otras actividades.

Mr. E. Voss, jefe ejecutivo de los niños exploradores de Filipinas, sabido ayer tarde para asistir a las fiestas de Cebu.

# La Linea Radiotelefónica Entre Manila y Londres Ya Inaugurada



Algunas personas que estuvieron presentes en la inauguración anoche del radiotelefono entre Manila y Londres, en el Manila Club. Los que aparecen en la fotografía son: Mrs. N. Williamson, J. Williamson, Mrs. John H. Holliday, el consul general T. Harrington, el comandante J. E. H. Stevenot, y el viceconsul ingles F. L. Fould. Los que estan de pie, de izquierda a derecha son F. E. Vick, "Ted" Hall y E. R. Riddle.

## DOS PERSONAS AGREDIDAS EN PLENO DIA EN TONDO

### Los agresores logran escapar sin ser identificados en ambos casos

Wenceslao Bungon, de 33 años de edad, se halla en el Hospital General con una herida en el pecho causada por un cortapapas o un puñal, siendo su estado un poco grave, según informan en el Hospital.

Estaba frente a la estación de bomberos de Tondo, a las 8:40 de esta mañana, cuando alguien le agredió con un cuchillo.

La Policía Secreta hasta ahora no pudo dar informes exactos de lo que pasó a Bungon, porque la investigación no había terminado hasta ahora, y aun hay muchos puntos aun que esclarecer sobre este hecho.

También se halla en el Hospital general con el puente de la nariz fracturado, Agustín Valenzuela, de 65 años de edad, de la calle Juan Luna, por una agresión de otro desconocido que sufrió a las 6:52 de esta mañana.

## Una Gestion Para Un Hospital Municipal Resulta Infructuosa

A juzgar por el informe del comite nombrado por el Director Dr. Fernando Calderon, del Hospital, para investigar el estado del Hospital del Dr. Abafe situado en la calle General Solano, este hospital no puede aun servir, como lo quisiera su dueño el Dr. Abafe para los pacientes de la ciudad de Manila, y que es posible, en vista de dicho informe que el contrato entre la ciudad de Manila y el Dr. Abafe para que se utilicen por la ciudad dicho hospital para sus pacientes pobres, y en donde se deben instalar 100 camas, mediante el pago de P10,000 al año no se lleva a cabo, por lo menos por ahora.

derar el servicio diciendo que es una invención admirable. El secretario Alunas dijo que "los que estamos aquí seguimos paso a paso los trabajos de la misión y esperamos verlos pronto de vuelta en nuestro lado".

"Pronto volveremos", contestó a su vez el speaker Roxas. Luego el speaker fué informado de que presentes en la inauguración estaban sus primas, las Srts. Nenita Picoac y Amparo Acuña, escuchando la conversación.

"Oh, es verdad?", contestó admirado el speaker Roxas. Otras conversaciones. Luego siguió hablando el capitán Guy Hill, consejero técnico del gobernador general con Judge Sykes, chairman de la comisión federal de radio; el general Carr, jefe de señales de señales del departamento filipino; el capitán S. C. Hooper, director de comunicación naval con el comandante McCaughey, oficial de comunicaciones; Mr. David Sarnoff, presidente de la Radio Corporation of America con Mr. E. R. Riddle, superintendente local de la RCA Communications.

Después del programa entre Manila y Washington, la comunicación se hizo con San Francisco donde Mr. H. D. Pillsbury, presidente de la Pacific Telephone Company habló con el comandante J. E. H. Stevenot, gerente general de la Philippine Long Distance Company.

"D. Ramón J. Fernandez, que se encuentra de vacaciones en América habló después con Mr. Ted Hall, vicepresidente de la Philippine Long Distance.

"Mabuhay", dijo el Sr. Fernandez como primer saludo. "Es felicitado por este servicio admirable". El Sr. Fernandez fué luego informado por Mr. Hall de que había sido reelegido como vice-presidente de la Philippine Long Distance. Telephone. Antes de terminar, pidió de Mr. Hall que le diera sus saludos.

El Sr. Arsenio N. Luz, presidente de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas fué el último en hablar cambiando saludos con Mr. Prestley, gerente general de la Cámara de Comercio de San Francisco.

## Mañana será con Dinamarca

Otro servicio radiotelefónico, esta vez entre Manila y Dinamarca, será inaugurado mañana por la noche por la Philippine Long Distance Telephone, según se ha anunciado hoy. El consul C. P. Dalemá será el principal en las ceremonias de la inauguración, y hablará con un representante del gobierno de Dinamarca. Un funcionario de la Philippine Long Distance Telephone también hablará con el representante de la compañía en dicho país.

## La inauguración del radiotelefono entre Londres y Manila se verificó anoche en el Manila Club, haciendo que Filipinas sea otro eslabón en la cadena internacional de las comunicaciones modernas.

El que quiera comunicarse con Londres puede coger hoy su propio telefono y conversar directamente con la persona a quien desee hablar.

(Continúa en la página 10)

## El Secretario Sison Aplaza Su Viaje De Inspeccion Para Abril

Para la segunda quincena de abril aplaza el secretario Sison, del Interior y Trabajo, la continuación de su inspección por provincias. Lo hará hacia Visayas y Mindanao, conjuntamente con miembros de la Legislatura, aprovechándose, para ahorrar más, un guardacostas que, para entonces, esté de inspección de faros.

Mañana saldrá para Pangasinán. El martes jirará una inspección ocular al sitio para cementerio en S. Juan del Monte, Rizal. Una comisión de vechos del lugar ha hecho constar hoy su protesta contra el sitio ofrecido por el Sr. Ortigas.

## MILLONES DE DOLARES SE INVIERTEN EN CERVEZA

Los industriales americanos hacen compras al por mayor para su fabricación

(De la "Associated Press") Washington, Marzo 30.—Según los informes comunicados hoy al departamento de comercio, los fabricantes de cerveza van a contribuir con millones de dolares a la industria, en preparación para la venta de esa bebida con 3.2 por ciento de alcohol, comenzando desde el 7 de Abril.

Ya se han hecho grandes compras de automóviles, camiones de motor, barriles, artículos de goma, cereales, malta, vasos y otros productos, según los informes. El departamento de comercio calcula que la industria cervecera consumirá al año dos billones de libras de malta, 167 millones de libras de arroz, 650 millones de libras de productos de maíz, y de este cereal, 115 millones de libras de azúcar, 41 millones de libras de lúpulo, y 204 millones de libras de cebada, salvado y harina.

La aprobación por el Presidente del bill sobre la cerveza y el vino ha estimulado también las actividades de los productores de uvas y fabricantes de vino, pero en un grado menor, la cantidad de alcohol concedida a las bebidas espirituosas derivadas de las frutas, es tan pequeña, que ha dado lugar a una queja.

La nueva ley representa la primera derogación de la ley seca nacional, y entrará en vigor en 14 Estados el miércoles próximo 6 de Abril. Otros Estados tienen también leyes de prohibición en vigor, prohibiendo la venta legal del vino y la cerveza.

El Dr. Fumio Hayashi, pensionado del comite de sanidad de la liga de naciones, que vino el 6 de febrero de este año para estudiar los trabajos sobre la lepra en estas Islas, se muestra muy admirado de los leprologos filipinos y se sorprende del progreso que estos hacen "a pesar de los exiguos recursos que les da el gobierno".

El Dr. Hayashi estuvo un mes en la colonia leprosera de Culion y ha recibido los puntos de Le gazpi, Cebu, Zamboanga, e Iloilo. Los métodos para la curación de la lepra en estas Islas serán recomendados al gobierno de Japon, cuando el Dr. Hayashi vuelva a su país. De Filipinas el Dr. Hayashi irá a la India y otros países del oriente.

## 250,000 Hombres Serán Empleados Al Aprobarse el Bill de Emergencia

(De la "Associated Press") Washington, marzo 30.—El alistamiento de 250,000 hombres sin empleo para los trabajos de conservación de los bosques comenzará inmediatamente después de la aprobación este día del bill de emergencia del presidente sobre el desempleo.

La acción final del Congreso sobre esta medida ya se ha tomado, y el bill, tal como ha sido enmendado ya está en la Casa Blanca. Por 55 votos contra 17 el Senado aprobó también hoy el bill de la administración que dispone la creación de un fondo de \$500,000 para subsidios directos a los Estados en crisis. La medida se ha enviado a la Cámara.

Por dicho bill, la Corporación Financiera de Reconstrucción podrá tomar a préstamo esa gran cantidad, y hay el plan de nombrar un administrador federal de socorro emergente para supervisar los gastos, incluyendo el resto de \$500,000,000 votados por el Congreso el año pasado para dicha Corporación.

Otra medida drástica de socorro, un elemento entendido en administración, pues había sido, de 1923 a 1925, miembro de la Cámara de Representantes. Tomará a su cargo la alta supervisión, después de los jefes departamentales, del personal subalterno, principalmente los asuntos relativos a provincias e investigaciones administrativas de funcionarios provinciales y municipales elevados.

## MILLONES DE DOLARES SE INVIERTEN EN CERVEZA

### Los industriales americanos hacen compras al por mayor para su fabricación

(De la "Associated Press") Washington, Marzo 30.—Según los informes comunicados hoy al departamento de comercio, los fabricantes de cerveza van a contribuir con millones de dolares a la industria, en preparación para la venta de esa bebida con 3.2 por ciento de alcohol, comenzando desde el 7 de Abril.

Ya se han hecho grandes compras de automóviles, camiones de motor, barriles, artículos de goma, cereales, malta, vasos y otros productos, según los informes. El departamento de comercio calcula que la industria cervecera consumirá al año dos billones de libras de malta, 167 millones de libras de arroz, 650 millones de libras de productos de maíz, y de este cereal, 115 millones de libras de azúcar, 41 millones de libras de lúpulo, y 204 millones de libras de cebada, salvado y harina.

La aprobación por el Presidente del bill sobre la cerveza y el vino ha estimulado también las actividades de los productores de uvas y fabricantes de vino, pero en un grado menor, la cantidad de alcohol concedida a las bebidas espirituosas derivadas de las frutas, es tan pequeña, que ha dado lugar a una queja.

La nueva ley representa la primera derogación de la ley seca nacional, y entrará en vigor en 14 Estados el miércoles próximo 6 de Abril. Otros Estados tienen también leyes de prohibición en vigor, prohibiendo la venta legal del vino y la cerveza.

El Dr. Fumio Hayashi, pensionado del comite de sanidad de la liga de naciones, que vino el 6 de febrero de este año para estudiar los trabajos sobre la lepra en estas Islas, se muestra muy admirado de los leprologos filipinos y se sorprende del progreso que estos hacen "a pesar de los exiguos recursos que les da el gobierno".

El Dr. Hayashi estuvo un mes en la colonia leprosera de Culion y ha recibido los puntos de Le gazpi, Cebu, Zamboanga, e Iloilo. Los métodos para la curación de la lepra en estas Islas serán recomendados al gobierno de Japon, cuando el Dr. Hayashi vuelva a su país. De Filipinas el Dr. Hayashi irá a la India y otros países del oriente.

## Un Doctor Japonés Admira La Labor De Leprologos Filipinos

El Dr. Fumio Hayashi, pensionado del comite de sanidad de la liga de naciones, que vino el 6 de febrero de este año para estudiar los trabajos sobre la lepra en estas Islas, se muestra muy admirado de los leprologos filipinos y se sorprende del progreso que estos hacen "a pesar de los exiguos recursos que les da el gobierno".

El Dr. Hayashi estuvo un mes en la colonia leprosera de Culion y ha recibido los puntos de Le gazpi, Cebu, Zamboanga, e Iloilo. Los métodos para la curación de la lepra en estas Islas serán recomendados al gobierno de Japon, cuando el Dr. Hayashi vuelva a su país. De Filipinas el Dr. Hayashi irá a la India y otros países del oriente.

## Son Ventajosas Las Clases De Una Sesión

Que las clases de una sola sesión son más ventajosas para los alumnos es lo que informó el maestro principal M. Bautista de la Torres High School en donde a manera de experimento se han estado celebrando clases de una y de dos sesiones.

Los alumnos de las clases de una sola sesión han sobrepasado por 10% a los de las dos sesiones. Según esto el principal Bautista recomendará la adopción general de la sesión única en su escuela para el curso venidero.

## Siguion Empezara A Actuar Como Consejero Tecnico Desde Mañana

Desde mañana asumirá su cargo de consejero

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

### Gangas en Lotes

Al lado mismo del río, cerca del nuevo puente de "New Manila"

Lotes verdaderamente pintorescos que dan a las riveras del río donde usted y su familia podrán gozar de las delicias del ejercicio acuático como ir en banca o en bote, o construir una granja de aves de corral y acuáticos. Estos lotes están sombreados por cañaverales y árboles frondosos, pagaderos desde P43.00 mensuales por cada 1,000 metros cuadrados.

### Lotes comerciales en la calle España Extension

A propósito para estaciones de gasolina, cerca del futuro sitio para mercado de New Manila y del nuevo puente de España. Dos lotes solamente, que hacen esquina, disponibles para la venta, a 1,000 metros cuadrados cada uno por P61.00 mensuales sin anticipo.

### Al lado de las Madres Carmelitas

Un lote de 1,000 metros cuadrados de terreno disponible para venta por P43.00 mensuales sin anticipo, a propósito para familias que tienen algún pariente en el Carmelo y que desean estar cerca.

### Delante al magnifico edificio de "St. Paul's Institution" en "New Manila"

Un lote de gran porvenir de 1,131 metros cuadrados—P51.65 mensuales sin anticipo.

### Ambiente y paisaje semejantes a los de Baguio

No necesita Vd. recorrer Clientes de kilómetros para encontrar un sitio saludable, fresco y pintoresco en esta época de calor. Seis minutos desde la Plaza de Gotti, vía Calle España Extension, bastan para encontrar en New Manila un hermoso lote de 2,000 metros cuadrados de terreno que está a una altura de 160 pies sobre el nivel del mar y a cuyos pies vera Vd. un bello panorama pictórico.

Venga y traiga a su familia para juzgarlo mejor. Precio del lote, a su alcance y a plazos llevaderos.

### RAZON: Juan Ysmael & Co., Inc.

348 Echague, Manila  
Tels. 2-23-40 y 2-21-54

DOMINGOS Y DIAS LABORABLES DESPUES DE LAS 6 P. M.  
Tel. 6-87-25-20 Broadway, New Manila

### UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Para ir pagándolo con el Dinero que Emplea en Pagar Alquileres.  
Todo preparado para su traslado.  
SAN JUAN HEIGHTS CO.  
Free Press Bldg. 680 Rizal Ave.  
Tel. 2-15-01, Box 96

### Cotización De La Goma Recibida De Singapur

De acuerdo con un informe semanal recibido por el comisionado de comercio americano Mr. Hervey V. Rohrer de la "Singapore Chamber of Commerce Rubber Association", la goma ahumada con estrías de buena calidad se vendió de 6 a 6 1/4 céntimos por libra en la subasta celebrada el 22 de marzo de 1933. En la misma fecha la goma de entrega inmediata se cotizó en 3 céntimos (oro) en Nueva York y en Londres en 2 1/8 d.

### Muere Un Joven...

(Continuación de la página 9)

más que el francés y el español. Fué una dama americana amiga de la familia la que interesándose por el pequeño André le enseñó el inglés pero desde allí toda la erudición y sus conocimientos los aprendió por sí mismo, con la lectura de libros y revistas, de los cuales tiene un montón respetable en su habitación y a los que trataba como seres animados considerándolos como "mis camaradas".

Tenía amigos por montones, admiradores y simpatizantes que por teléfono, o por carta, mientras no le conocían le felicitaban por sus cuentos y personalmente cuando ya le trataban le visitaban con suma frecuencia en su casa, pero ninguno consiguió desbancar el aprecio del joven André a sus libros y revistas.

Murió con una revista en las manos y cuando días antes, ya débil por la enfermedad dejaba sus últimos encargos a su madre, su primer pensamiento fué para sus libros y revistas.

"Ellos han sido mis mejores compañeros, mamá" cuenta su madre Mme. Brunschwig que le decía André al hacerla sus encargos. "Quiero que en vez de repararlos a muchos los dones a la biblioteca nacional, para que allí puedan dar el solaz que a mí me han dado a mayor número de personas, y puedan servir mejor, como a mí me han servido".

Este fué casi el único encargo que dejó André, cuyos cuentos publicados en el "Sunday Tribune", y en casi todas las publicaciones de Manila tenían una variedad inmensa de temas. A veces era una tierna historia romántica y otras un cuento viril repleto de acción, pero en la mayoría de las veces en estos últimos años, André Brunschwig había estado dedicándose con bastante extensión a escribir cuentos detectivescos.

De cuerpo presente en la Funeraria Nacional el entierro del joven André se hará a las 10:00 a. m. del domingo.

### CASA EN PASAY

Se vende o se alquila una casa de materiales fuertes con garage y tiene todas las conveniencias modernas, situada en la calle Apelo Cruz, a dos pasos de la Taft Ave. Ext. Sitio muy fresco, ideal para veraneantes.

Razon: "EL HOGAR FILIPINO"  
Juan Luna, esq. M. de la Industria  
Tel. 2-31-04  
(28-29-30-31-mzo.-33)

### AURORA Subdivisión-PASAY

Hermosos lotes de 200 m. c. de terreno alto en la Calle Aurora, pagaderos en 5 años a plazos de P8-10 al mes. A dos pasos de la Ave. Taft Extension. SYYAP & CO.  
21 Escolta, Tels. 2-52-24 y 5-11-31  
(24-31-mzo.-33)

### SE VENDE O SE PERMUTA:

Lote residencial, 2,125 m. c., con 5 chalets, con frente a San Marcelino, Oregon y Colorado en solamente P58,000, mitad en efectivo y la otra mitad a plazos, o por permuta de otra propiedad sin gravamen. Renta P500 al mes, con posibilidades de aumento por la amplitud del terreno no edificado.

Se vende: otro lote de 2,580 m. c. a P45 m. c. en la Calle Elen, próximo al Colegio de Looban, Paco, Parte en efectivo y el resto a plazos.  
Razon: 425, San Marcelino, Manila.  
(17-mzo.-33-los vier.)

### SE VENDE.—Una casa situada en la Calle Basco No. 20,

Intramuros, de materiales fuertes, con 3 cuartos, sala, comedor, baño, cocina y baño y retrete para servidumbre. Además tiene un entrante y garage. Por tener que ausentarse la dueña al extranjero se vende a precio de ganancia. Diríjase al 1110 Sita, Mesa o al Tel. 6-70-69. (28 al 1 abr.-33)

### C. M. Hoskins & Co.

Corredores de Fincas  
185 David Tel. 2-22-16

P4,000.—TÓNDO—Chalet de materiales fuertes, 48 m. c., que acaba de terminarse, con instalación sanitaria. Lote de 196 m. c. que da al canto de 2 calles y al sol de la mañana, P370 al contado y P45 al mes incluyendo los intereses. (JLS)

P7,000.—SAMPALOC—Una casa de 2 pisos de materiales de primer grupo con propio terreno en la Calle Washington, cerca de Dimas Alang. Cuenta con 4 dormitorios y las otras comodidades modernas. Se vende por P7,000, P2,000 al contado y P5,000 en hipoteca al 8% al año por 5 años. (362)

### C. M. Hoskins & Co.

Corredores de Fincas  
185 David Tel. 2-22-16

### LA ACTITUD DE UNA CAMARA ES BIEN ACOGIDA

Americanos y chinos desean la suspensión del descanso dominical

El paso tomado por la cámara de las Islas Filipinas al pedir la suspensión hasta el 31 de diciembre de este año, de la ordenanza municipal sobre el descanso dominical, es favorecido en los círculos comerciales americanos, según se llegó a saber ayer. El movimiento también cuenta con el apoyo de la comunidad de los comerciantes chinos.

Según se llegó a saber ayer, la cámara de comercio americana de la localidad, no solamente apoyará la proposición de la cámara de comercio de las Islas Filipinas, sino que trabajará con afán para la derogación de la mencionada ordenanza. Se alega que la medida ha agravado más la depresión económica que se siente en la capital.

El secretario de la cámara americana, John R. Wilson, declaró que desde que entró en vigor la ordenanza, el gobierno de la ciudad no se beneficia de los impuestos pagados cuando los establecimientos se abren en domingo.

### Franceses...

(Continuación de la página 1)

Ha ordenado que con el comienzo del boicoteo, los materiales para los proyectos y oficinas municipales deben comprarse solamente de los comerciantes nacionales.

"Los planes avanzaron en vista de una apelación por los principales representantes de los judíos germanos al presidente Von Hindenburg, al canceller Hitler a los miembros de su gabinete y al presidente de la policía de Berlín. Expresaba confianza de que el presidente y el nuevo gobierno dictatorial de Hitler no permitirán que nuestros derechos y medios de existencia se nos sean arrebatados."

Los judíos germanos, según se asegura han conseguido ejercer sus esfuerzos máximos para contrarrestar los informes en el exterior de que los judíos eran perseguidos pero "a pesar de esto los judíos germanos como los supuestos culpables de estos rumores son ahora agobiados.

Indicando que 12,000 del medio millón de judíos en Alemania dieron sus vidas en la guerra mundial la declaración aplaba al sentido de justicia del pueblo alemán añadiendo que "la acusación de que hemos causado daño al pueblo alemán es un golpe tremendo a nuestro honor."

Washington, 30 de marzo.—Una resolución urgiendo que el presidente Roosevelt tome la acción que sea posible para detener los ataques del gobierno de Hitler contra los judíos alemanes fué llevada a la Casa Blanca este día por una delegación representando a los judíos, veteranos de los Estados Unidos en la guerra mundial.

## AUTOMOVILES

### SE VENDE.—Un Ford Coach

modelo 1931, en perfecto estado; 5 gomas nuevas, por P575.00 al contado. Puede verse a cualquier hora en 425 A. Mabini. Teléfono 5-72-25. (31-1 abr.-33)

### SE VENDEN.—Cuatro

Coches Ford, Cupe Comercial. Razón: 534 Sales, Sta. Cruz, Manila. (24 al 4 abr.-33)

### SE VENDE.—La mejor ganga

en Manila. Un hermoso Sport Roadster grande, con asiento trasero. Ideal para Colegio Sportsman. A precio muy bajo. Vease con Mr. Garwick en cualquier hora en el Manila Hotel. (28-29-31-mzo.-33)

### GANGA SE VENDE baratísimo

'Buick', berlina, pintura original. Puede verse en la Calle Reina Regente No. 703. (28-31-mzo.-33)

### ALMONEDA

El día 7 de Abril de 1933, a partir de las 8 de la mañana, se venderán en éste establecimiento, en pública subasta, las alhajas, papeletas y otros objetos empeñados durante los meses de Diciembre de 1931 y Enero, Julio, Agosto y Septiembre de 1932, cuyos plazos respectivos han vencido; y todas las alhajas, papeletas y otros objetos que no se han vendido en almonedas anunciadas en sus oportunidades debidas. Manila, 29 de Marzo de 1933. ANTONIO MATUTE, S. C. (29-30-31-mzo.-33)

### ALMONEDA

El Lunes, 3 de Abril, 1933, desde las 9:00 a. m., en The Bachrach Motor Co., Port Area. El que suscribe ha recibido instrucciones para vender en Subasta Pública los siguientes Coches y Camiones:

- Cupe Ford
- Turismos Nash
- Berlina Nash
- Stearns-Knight
- Willys-Knight
- Berlina Buick
- Durant Turismo
- Camión G. M. C.
- Clydesdale
- y varios otros coches y camiones.

Todos estos coches se hallan ahora listos para inspección y queda Ud. invitado a venir a verlos. Las condiciones son como siempre, al contado al rematar.

DANIEL DA ROZA, Martillero. (31-1 abr.-33)

## MISCELANEA

### SE VENDEN.—Perritos

Fox Terrier, de pura raza, machos y hembras, a precios baratos. Razón: 140 Arquiza, Ermita. Teléfono 5-56-93. (31-1 abr.-33)

### ALMONEDA

CASA DE EMPESOS DE ANTONIO MATUTE, S. C. Calle Juan Luna, Nos 335 y 339, Binondo. (31-1 abr.-33)

### SE VENDE.—Un piano

Salemán en buena condición por P290. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282. (29-31-mzo.-33)

### PIANOS DE SEGUNDA MANO

Precios económicos al contado y a plazos desde P15.00 mensuales. 338 Raon (13-mzo.-h.n.a.)

### LOS VIAJES DE UN PESO SON MUY POPULARES

Los primeros excursionistas saldrán para el sur el 5 de abril

Los primeros vacacionistas que se dirijan hacia las ciudades del Sur aprovechándose de la excepcional oferta de la Robert Dollar Company, del "Viaje de Un Peso" en el lujoso vapor "Mayon" saldrán de Manila el día 5 de Abril próximo, a las 9 de la mañana, haciendo escala en Iloilo, Zamboanga y Cebu, volviendo a Manila el día 9 de Abril, a las 5 de la tarde. Los turistas llegarán a cada uno de dichos puertos temprano por la mañana y saldrán por la tarde con el objeto de darles suficiente tiempo para visitar las ciudades. Tenemos entendido que estos viajes han despertado gran interés en el público especialmente entre los que desean pasar una temporada de vacaciones. En el viaje que se emprenderá el 5 de Abril próximo, muchas personas se han mandado ya reservar pasaje; ello no obstante, todavía puede disponerse de mayor número de pasajes para los que quieren seguir en dicho viaje.

Los precios de ida y vuelta de Manila a Manila vía Iloilo Zamboanga y Cebu que se ofrecen en estos viajes son: Primera Clase: (sin camarote) P46.50, Tercera Clase P23.00. Los precios de estos pasajes, según se nos informa, son solo de "un peso" más que el importe del trayecto de Manila a Zamboanga vía Iloilo o Cebu de modo que el viaje de Zamboanga vía Cebu o Iloilo a Manila, una distancia de unas 639 millas, cuesta solamente P1.00. Estos pasajes son solamente válidos para viajes de ida y vuelta continuos, no incluyen el importe de los gastos en los puertos de escala.

Los otros viajes que se emprenderán después saldrán de Manila a las 9 de la mañana, los siguientes días, con escalas en los puertos de las ciudades del Sur: 12 de Abril, 19 de Abril, 26 de Abril, 3 de Mayo, 10 de Mayo, 17 de Mayo.

### La Línea...

(Continuación de la página 9)

En la inauguración oficial del radiotelefono Londres-Manila anoche, el consul de Inglaterra en Filipinas Thomas Harrington, y Mrs. J. H. Holliday, esposa del Jefe Ejecutivo, hablaron con Londres. La prueba resultó sumamente satisfactoria.

El consul Harrington conversó con R. D. Craigie, jefe del departamento americano de la oficina

extranjera en Londres y Mrs. Holliday habló con su hermana Lady Peek Sloane.

Cuando Mrs. Holliday cogió el audífono, el reloj daba las 8:15 p. m. que en Londres son las 12:25 p. m. Una reproducción de la conversación de Mrs. Holliday es la siguiente:

"Hello, Ed. ¿Tienes informes de Mama? ¿Que? No, no tenemos ninguna idea. Si te vienes por esta parte del mundo en verano tienes que venir a vernos. Si no lo sabemos. Como estas? Como esta Francia? Lo siento. Y yo—que? Temo a Baguio mañana. Subiremos a Baguio mañana. Esta interinando como gobernador (refiriéndose a Mr. Holliday). Debes venir acá. Si. Ya veo. (Se rie). No puedo pensar en otra cosa. Pensare mañana. Ya han dado las ocho aquí. Mediodía allí.

"Eres tu? Vamos a Baguio mañana. ¿Has sabido algo de Mama después del temblor? Oh! Me alegro mucho. Es natural que yo también estuviera inquieta. No he oído nada. ¿Como esta Glam? Esta allí? Dejame hablar con él. Hello Glam. Me alegro mucho de verte. ¿Nosotros vamos a Baguio. Le daré a Mr. Stevenot tus gracias. Mr. Stevenot es el gerente general de la compañía. Si, hace mucho calor aquí. Buenas noches, digo, buenas días."

Después de soltar el audífono, Mrs. Holliday exclamó: "Esto es maravilloso!"

El consul Harrington comenzó la conversación con Mr. R. L. Craigie a las 8:04 p. m. Dijo: "Me alegro mucho de representar la comunidad inglesa en Filipinas en esta conversación y reconozco el honor de poder participar en una ocasión tan importante como esta que es la transmisión inicial de voces verdaderas entre Londres y Manila."

"La comunidad inglesa se interesa intensamente en este desarrollo de la comunicación y espera que fomentará las relaciones diplomáticas y comerciales entre los dos países. Nos sentimos muy agradecidos a los administradores de la compañía telefónica por este adelanto."

"Muchos residentes ingleses están interesados también en las ventajas de este servicio de comunicación con Inglaterra. Un número de nosotros deseamos aprovechar esta oportunidad para enviar saludos afectuosos, especialmente a nuestros parientes e hijos."

Mr. Harrington también dijo a Mr. Craigie que la temperatura en Manila en los últimos tres días ha sido aproximadamente 96° F.

## MISCELANEA

### SE VENDE.—Por ausentarse

su dueño se vende un negocio de Cantina de primera clase en sitio muy céntrico de Manila, al contado o a plazos. Razón: J. Jimenez 1739 Azcarra. Tel. 2-71-59. (31-mzo.-33)

### SE VENDE.—Un piano

Salemán en buena condición por P290. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282. (29-31-mzo.-33)

### PIANOS DE SEGUNDA MANO

Precios económicos al contado y a plazos desde P15.00 mensuales. 338 Raon (13-mzo.-h.n.a.)

### LOS VIAJES DE UN PESO SON MUY POPULARES

Los primeros excursionistas saldrán para el sur el 5 de abril

Los primeros vacacionistas que se dirijan hacia las ciudades del Sur aprovechándose de la excepcional oferta de la Robert Dollar Company, del "Viaje de Un Peso" en el lujoso vapor "Mayon" saldrán de Manila el día 5 de Abril próximo, a las 9 de la mañana, haciendo escala en Iloilo, Zamboanga y Cebu, volviendo a Manila el día 9 de Abril, a las 5 de la tarde. Los turistas llegarán a cada uno de dichos puertos temprano por la mañana y saldrán por la tarde con el objeto de darles suficiente tiempo para visitar las ciudades. Tenemos entendido que estos viajes han despertado gran interés en el público especialmente entre los que desean pasar una temporada de vacaciones. En el viaje que se emprenderá el 5 de Abril próximo, muchas personas se han mandado ya reservar pasaje; ello no obstante, todavía puede disponerse de mayor número de pasajes para los que quieren seguir en dicho viaje.

Los precios de ida y vuelta de Manila a Manila vía Iloilo Zamboanga y Cebu que se ofrecen en estos viajes son: Primera Clase: (sin camarote) P46.50, Tercera Clase P23.00. Los precios de estos pasajes, según se nos informa, son solo de "un peso" más que el importe del trayecto de Manila a Zamboanga vía Iloilo o Cebu de modo que el viaje de Zamboanga vía Cebu o Iloilo a Manila, una distancia de unas 639 millas, cuesta solamente P1.00. Estos pasajes son solamente válidos para viajes de ida y vuelta continuos, no incluyen el importe de los gastos en los puertos de escala.

Los otros viajes que se emprenderán después saldrán de Manila a las 9 de la mañana, los siguientes días, con escalas en los puertos de las ciudades del Sur: 12 de Abril, 19 de Abril, 26 de Abril, 3 de Mayo, 10 de Mayo, 17 de Mayo.

### La Línea...

(Continuación de la página 9)

En la inauguración oficial del radiotelefono Londres-Manila anoche, el consul de Inglaterra en Filipinas Thomas Harrington, y Mrs. J. H. Holliday, esposa del Jefe Ejecutivo, hablaron con Londres. La prueba resultó sumamente satisfactoria.

El consul Harrington conversó con R. D. Craigie, jefe del departamento americano de la oficina

extranjera en Londres y Mrs. Holliday habló con su hermana Lady Peek Sloane.

Cuando Mrs. Holliday cogió el audífono, el reloj daba las 8:15 p. m. que en Londres son las 12:25 p. m. Una reproducción de la conversación de Mrs. Holliday es la siguiente:

"Hello, Ed. ¿Tienes informes de Mama? ¿Que? No, no tenemos ninguna idea. Si te vienes por esta parte del mundo en verano tienes que venir a vernos. Si no lo sabemos. Como estas? Como esta Francia? Lo siento. Y yo—que? Temo a Baguio mañana. Subiremos a Baguio mañana. Esta interinando como gobernador (refiriéndose a Mr. Holliday). Debes venir acá. Si. Ya veo. (Se rie). No puedo pensar en otra cosa. Pensare mañana. Ya han dado las ocho aquí. Mediodía allí.

"Eres tu? Vamos a Baguio mañana. ¿Has sabido algo de Mama después del temblor? Oh! Me alegro mucho. Es natural que yo también estuviera inquieta. No he oído nada. ¿Como esta Glam? Esta allí? Dejame hablar con él. Hello Glam. Me alegro mucho de verte. ¿Nosotros vamos a Baguio. Le daré a Mr. Stevenot tus gracias. Mr. Stevenot es el gerente general de la compañía. Si, hace mucho calor aquí. Buenas noches, digo, buenos días."

Después de soltar el audífono, Mrs. Holliday exclamó: "Esto es maravilloso!"

El consul Harrington comenzó la conversación con Mr. R. L. Craigie a las 8:04 p. m. Dijo: "Me alegro mucho de representar la comunidad inglesa en Filipinas en esta conversación y reconozco el honor de poder participar en una ocasión tan importante como esta que es la transmisión inicial de voces verdaderas entre Londres y Manila."

"La comunidad inglesa se interesa intensamente en este desarrollo de la comunicación y espera que fomentará las relaciones diplomáticas y comerciales entre los dos países. Nos sentimos muy agradecidos a los administradores de la compañía telefónica por este adelanto."

"Muchos residentes ingleses están interesados también en las ventajas de este servicio de comunicación con Inglaterra. Un número de nosotros deseamos aprovechar esta oportunidad para enviar saludos afectuosos, especialmente a nuestros parientes e hijos."

Mr. Harrington también dijo a Mr. Craigie que la temperatura en Manila en los últimos tres días ha sido aproximadamente 96° F.

## SE ALQUILAN

### SE ALQUILA.—El local

espacioso ocupado por el Canal de Panama en la calle Carriedo No. 395-401. Razón: Sr. Rufino. Teléfono 2-11-78. (27-29-31-mzo.-33)

### SE ALQUILA.—Casa de dos

pisos con solar en la calle Gastambide, No. 92, esquina San Antonio, Sampaloc. Fresca, recién reparada y con vecindad inmejorable. Cerca del mercado, iglesia y colegio. Precio módico. Razón: 1264 Tuberias, Tanduay. Teléfono 2-56-76. (27-29-31-mzo.-33)

### SE ALQUILA O SE VENDE

Desde el 1 de Abril, 1933. La espaciosa casa No. 145 Gral. Solano. Superficie de mas de mil metros cuadrados entre alto y bajos, apropiado para colegio o taller de bordados. Dara razón: L. Elzingre Dumas Admor. de Herederos de R. E. Barretto, No. 980 Sta. Mesa. Tel. 6-76-22 (15-mzo.-33 d.a.-h.n.a.)

### SE ALQUILAN TIENDAS

Calle Libertad, frente al MERCADO DE PASAY. Locales espaciosos, ventilados, a P5, P6, P10 al mes. Apropiados para tienda de comestibles, cold stores, bazares, restaurantes, modistas, salón de refrescos, cerveza, artículos escolares y electricos, etc. Razón: TIENDA NO. 1. (24-31-mzo.-33)

### SE ALQUILA.—Altos casa No.

1314, California, Paco, con garage. Tiene dos baños, sala grande, un cuarto grande y dos pequeños. Muy cerca del Mercado de Paco y Hospital General. Vecindad inmejorable. Precio razonable o Informarán en los bajos. Teléfono 5-71-83. (31-mzo.-33)

### SE ALQUILAN TIENDAS

Calle Libertad, frente al MERCADO DE PASAY. Locales espaciosos, ventilados, a P5, P6, P10 al mes. Apropiados para tienda de comestibles, cold stores, bazares, restaurantes, modistas, salón de refrescos, cerveza, artículos escolares y electricos, etc. Razón: TIENDA NO. 1. (24-31-mzo.-33)

### 28 TROPAS PARA UN GRAN PREMIO SE CUALIFICAN

Muchos niños exploradores no han podido enviar a tiempo solicitudes

Mientras veintiocho tropas de Filipinas han sido calificadas para el premio del Presidente Hoover cumpliendo ciertos requisitos en la inauguración del programa de diez años de los niños exploradores, un número mayor hubiera podido registrarse para participar, en caso de que sus solicitudes se hubieran recibido a tiempo en los Estados Unidos, según se supo ayer en la oficina de los niños exploradores de Filipinas.

El premio consiste en una cinta de seda de color azul, con la siguiente inscripción "Premio del Presidente Hoover de 1932". La cinta se coloca en la bandera de la tropa vencedora.

El mes de diciembre de 1932, era el último mes en que las tropas de niños exploradores debían enviar sus solicitudes a los Estados Unidos, pero debido a la distancia que hay entre Filipinas y Nueva York, se concedió más tiempo a los niños exploradores de la localidad, hasta el 15 de marzo. Las tropas que consiguieron enviar a tiempo sus solicitudes son las siguientes:

Tropa 1, American-European Y. M. C. A.; 3 y 53, Central Student Y. M. C. A.; 6, 24 y 134 de la Well-fareville; 10, Central University Church; 10, Colegio de Letran; 19 y 20, Colegio de La Salle; 21, Student Union Church, Cebu; 22, Escuela Católica de Tondo; 24, Colegio de San Beda; 51, Escuela Católica de Malate; 57, Baguio Central School; 58, Escuela Agrícola de Los Baños; 68, Community Organization, Cavite; 70, American School; 128, Normal Training School, Naga; 131, Hospital de San Lázaro; 167, Forward Academy, Janiway; 188, Iglesia Católica, Oroquieta; 184, Escuela elemental de Caridad, Cavite; 189, Colegio de la Inmaculada Concepción, Batangas; 218, Colegio de San Alberto, Dagupan; 260, Grupo de ciudadanos, Ft. Mills; 261, Negro Institute, San Carlos; 31, Universidad Nacional.

paseo aéreo, a varios entusiastas de la aviación. El aeroplano tuvo que hacer dos viajes cortos antes de su salida para Iloilo.

Para mañana, sábado, el "Bellanca" de la P. A. T. Co. anuncia otros dos viajes para Baguio. En el primer viaje irán Mrs. Nelson, el comandante Stevenot y un compañero y el abogado Salvador Araneta. A la vuelta del avión es probable que venga la Sra. de D. Enrique Zobel, y otros más que quieran volver a Manila. A las 9:30 de mañana el "Bellanca" volverá a volar a Baguio con los siguientes pasajeros: Jesús Villamor, Enrique Arastia, Wm. H. Anderson, y probablemente el arzobispo auxiliar de Manila, Mons. Finemann.

El "Stinson" salió a la una de esta tarde, en viaje de vuelta a Iloilo, llevando por pasajeros a los Sres. Celso Lobregat, Aguinaldo Gamboa, Romeo Gamboa, J. L. Bulte, Gregorio P. Dorado, J. P. Lamp.

## SE ALQUILAN

### SE ALQUILA.—La hermosa

casa de dos pisos con extenso jardín y garage para tres automóviles en la Calle Riverside No. 97, San Juan. Razón: 130 Legarda. Teléfono 2-34-21. (31-1 abr.-33)

### SE ALQUILA.—Un apartment